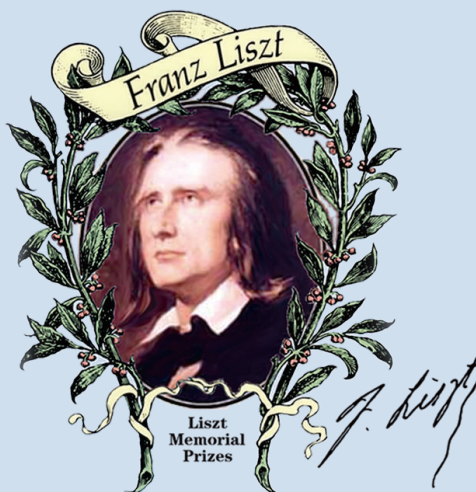


Liszt Memorial Prizes
THE 14th HONG KONG
INTERNATIONAL
PIANO OPEN COMPETITION
“李斯特紀念獎”第十四屆香港-國際鋼琴公開賽

— 2024 —

Member of the



比賽章程
Competition Syllabus

中國 · 香港
Hong Kong, China

全球總決賽日期: 2024年7月22日-26日
Final Round Time: 22~26 July, 2024

比賽 · 大師課 · 講座 · 音樂會
Competition · Masterclasses · Lectures · Concert

全球選拔賽評委: 邀請香港及海內外著名鋼琴教育家及演奏家擔任。
The Jury of Preliminary Round: Famous piano educationists and performers from Hong Kong, Mainland China and overseas.

總決賽評委分別來自多個國家地區:
Jury Members of the Final Round are from multiple countries and areas.



主辦單位:
Organizer: 香港國際音樂家協會
HONG KONG INTERNATIONAL MUSICIANS ASSOCIATION





弗朗茲·李斯特 Franz Liszt

(1811.10.22-1886.7.31)



匈牙利作曲家、鋼琴家、指揮家和音樂活動家，浪漫主義音樂的主要代表人物之一，被人們譽為“鋼琴之王”（又稱：鋼琴魔王）。

弗朗茲·李斯特於1811年10月22日生於匈牙利雷定（Raiding, Hungary）。當時匈牙利是奧匈帝國的一部分，李斯特的父親是匈牙利人，母親是奧地利的日耳曼族人，因此他有兩個名字，分別是匈牙利和德語兩種拼法。李斯特從小隨母親說德語，直到晚年才學會用匈牙利語寫作。

李斯特六歲起開始學習音樂，1821年移居維也納，曾先後作為薩里埃里（Antonio Salieri，或譯薩列裡）、車爾尼（Carl Czerny）、雷哈、巴埃爾的弟子，1822年在他的個人音樂會上受到貝多芬的接見，貝多芬吻了他的額頭，李斯特視為音樂的洗禮。

1823年，李斯特來到巴黎，受雨果、拉馬丁、夏多布里昂等浪漫主義文藝家思想的影響，嚮往資產階級革命。在音樂上他主張標題音樂，首創了交響詩體裁，作有《塔索》、《前奏曲》、《匈牙利》等交響詩共十三部。

李斯特還受帕格尼尼的影響，創作了十九首《匈牙利狂想曲》和十二首鋼琴練習曲以及超技練習曲。他樹立了與學院風氣、市民習氣相對立的新的浪漫主義原則，並支持阿爾貝尼斯、斯美塔那、蕭邦、柏遼茲、瓦格納等作曲家的創作。

Franz Liszt, T.O.S.F. (German: [fʁant͡s ˈlɪst]; Hungarian: Liszt Ferenc; October 22, 1811 – July 31, 1886), in modern use Liszt Ferenc[n 1] (Hungarian pronunciation: [lɪst ˈfɛrɛnt͡s]); from 1859 to 1867 officially Franz Ritter von Liszt, was a 19th-century Hungarian composer, virtuoso pianist, conductor, teacher and Franciscan tertiary.

Liszt gained renown in Europe during the early nineteenth century for his virtuosic skill as a pianist. He was said by his contemporaries to have been the most technically advanced pianist of his age, and in the 1840s he was considered by some to be perhaps the greatest pianist of all time. Liszt was also a well-known and influential composer, piano teacher and conductor. He was a benefactor to other composers, including Richard Wagner, Hector Berlioz, Camille Saint-Saëns, Edvard Grieg and Alexander Borodin.

As a composer, Liszt was one of the most prominent representatives of the "Neudeutsche Schule" ("New German School"). He left behind an extensive and diverse body of work in which he influenced his forward-looking contemporaries and anticipated some 20th-century ideas and trends. Some of his most notable contributions were the invention of the symphonic poem, developing the concept of thematic transformation as part of his experiments in musical form and making radical departures in harmony. He also played an important role in popularizing a wide array of music by transcribing it for piano.



Franz Liszt was giving a concert for Emperor Franz Joseph I in 1866.
1866年，弗朗茲·李斯特為皇帝弗蘭茨·約瑟夫一世演奏音樂會。

目錄 CONTENTS

| | | | |
|----|-----------------------------------|----|------------------------------------|
| 2 | About Our Competition 賽事介紹 | 26 | Global Musicians TV 環球音樂家頻道GMTV |
| 3 | AAF & TQUK | 28 | Previous Master Classes 歷屆大師課 |
| 5 | Jury Members 評委團 | 32 | Rules and Regulations 比賽規則 |
| 11 | Classes and Repertoire 參賽組別及曲目 | 33 | Application Fee 比賽報名費 |
| 19 | Prizes 獎項 | 34 | Application Form 報名表格 |
| 22 | Chu Wanghua Honor Award 儲望華榮譽獎 | | |
| 24 | Certified by TQUK TQUK認證 | | |



Liszt Memorial Prizes INTERNATIONAL PIANO OPEN COMPETITION “李斯特紀念獎”-國際鋼琴公開賽

賽事介紹

ABOUT OUR COMPETITION

弗朗茲·李斯特，1811年出生於匈牙利雷定（Raiding, Hungary），是匈牙利著名的鋼琴演奏家和作曲家。作為浪漫主義音樂代表人物之一，他被譽為“鋼琴之王”（又稱：鋼琴魔王）。2011年，為紀念弗朗茲·李斯特誕辰200周年，匈牙利將這一年命名為“李斯特年”。由於李斯特曾在法國居住，為了向“鋼琴之王”致敬，法國文化部也將2011年定為“李斯特年”。同時，全球多個國家也紛紛舉辦各類紀念李斯特的文化活動，來紀念這位偉人。香港國際音樂家協會為響應這次全球大規模的紀念李斯特活動，特舉辦紀念李斯特誕辰200周年暨“李斯特紀念獎”國際鋼琴公開賽，活動期間來自各國評委連續舉辦了李斯特主題音樂會、李斯特作品解析講座及大師班等。活動空前成功，在國際古典音樂界聲譽良好、影響廣泛。此後“李斯特紀念獎”國際鋼琴公開賽，每兩年一屆在全球不同國家或地區巡迴舉辦。

Franz Liszt, born in Raiding, Hungary in 1811, was a famous Hungarian pianist and composer. Known as the King of Piano, he was one of the most prominent representatives of romantic music. To commemorate the two-hundredth birthday of Franz Liszt, Hungary decided to name 2011 as “The Year of Liszt”. The Ministry of Culture of France also called 2011 “The Year of Liszt” to pay their reverence to this great musician since Liszt once lived in France. Meanwhile, varieties of similar memorial activities were also held all over the world.

In response to the global large-scale Commemorative Liszt activities, I.M.A. (HongKong International Musician Association) held the 2011 “Liszt Memorial Prizes” International Piano Open Competition. Jury members were from different countries and areas. During the competition, a series of theme concerts, analytical lectures about Franz Liszt's works, and master classes were also held. The competition had achieved an unprecedented success and won a good reputation and huge influence in the field of international classical music.

From then on, “Liszt Memorial Prizes” International Piano Open Competition is held every two years in different countries or regions around the world.



評判團主席 [朱雅芬] 頒獎典禮 致辭
Chairman of Jury Zhu Yafen
Awards Ceremony Speech



藝術顧問兼評判團主席 李名強 頒獎典禮 致辭
Artistic Consultant & Chairman of Jury
Li Ming-Qiang Awards Ceremony Speech



評判團主席 Arbo Valdma 頒獎典禮 致辭
Chairman of Jury Arbo Valdma
Awards Ceremony Speech

協會介紹

ABOUT IMA.HK



香港國際音樂家協會 (HONGKONG INTERNATIONAL MUSICIAN ASSOCIATION, 簡稱IMA.HK) 專注於國際性藝術交流及藝術等級資格鑒定。旨在為世界各地音樂家建立一個相互交流共同發展的國際平臺，定期在世界各地舉辦音樂會、演奏會、大師班、論壇、講座及賽事交流等活動。

HONGKONG INTERNATIONAL MUSICIAN ASSOCIATION has been focusing on international art communication and artistic level qualification. The IMA.HK aims to offer an international stage for all musicians to communicate and develop further through holding concerts, masterclasses, forums, lectures, and competitions around the world at regular intervals.

【The Pioneer in the World 全球首例】

香港國際音樂家協會主辦的國際鋼琴比賽獲獎者，
可申請英國資歷及考試規例局 Ofqual 轄下頒證機構 TQUK 頒發認證證書。

Hongkong International Musician Association: Hongkong-International Piano Open Competition Award Certificates are certified by TQUK Awarding Organization under Ofqual (The Office of Qualifications and Examinations Regulation)

Training Qualifications UK 英國資歷培訓 (簡稱: TQUK) 為英國政府資歷及考試規例局 Ofqual (Office of Qualifications & Examinations Regulation) 轄下資歷頒證機構(認可編號:RN5355)，受英國議會監察。TQUK擁有超過300門專業資歷已獲英國Ofqual、英國政府兒童、教育、持續進修和技能部 (Department for Children, Education, Lifelong Learning and Skills)、威爾士政府(Welsh Government)認可。

TQUK資歷受英國 Ofqual 所規管，其證書屬於英國資歷架構 (Regulated Qualifications Framework, 簡稱: RQF) 和歐盟資歷架構 (European Qualifications Framework, 簡稱: EQF)，以及英聯邦國家和全球超過160個國家之資歷架構相對應，其國際認受性及信譽非一般證書可媲美。TQUK總部位於英國曼徹斯特市，目前合作的大學院校及國際企業等超過500間、遍佈全球超過50個國家和地區，其品質水平的國際認可度相當高。

2017年，TQUK獲“英國頒證機構聯會 (Federation of Awarding Bodies, FAB)”提名為“2017年度英國最佳頒證機構 (Awarding Organisation of the Year)”，這份榮耀更加肯定了TQUK於資歷頒證界中極具影響力。



Training Qualifications UK (TQUK) is an Awarding Organisation of Ofqual (The Office of Qualifications & Examinations Regulation, reports directly to UK Parliament) (Ofqual No: Rn5355). TQUK offers more than 300 Professional Qualifications recognized by the Office of Qualifications and Examinations Regulation (Ofqual), the Department of Children, Education, Lifelong Learning and Skills, and the Welsh Government.

TQUK's Qualifications are regulated by Ofqual. The TQUK certificates are awarded under the Regulated Qualifications Framework "RQF" and European Qualifications Framework "EQF", aligning with the Qualifications of more than 160 countries in the Commonwealth countries around the world. Corresponding to the structures, its international recognition and reputation distinguish the TQUK certificates from general certificates.

Headquartered in Manchester, United Kingdom, TQUK currently collaborates with more than 500 universities and international companies in more than 50 countries around the world. The international recognition of quality level is quite high.

In 2017, TQUK was nominated by the "Federation of Awarding Bodies (FAB)" as "Awarding Organisation of the Year 2017". This appreciation has reflected TQUK's power of influence in the Awarding Organisations' field.



**Member of the
*Alink-Argerich
Foundation***

“李斯特紀念獎”國際鋼琴公開賽成為世界鋼琴比賽權威機構——AAF國際賽事基金會 Alink-Argerich Foundation（簡稱AAF）會員之一。

AAF國際賽事基金會，由鋼琴比賽評論家古斯塔夫·阿林克與著名鋼琴家瑪律塔·阿格裏齊共同創辦。是一個監督國際鋼琴比賽的全球性非營利機構。目前，全球50個國家專業權威的大型國際鋼琴比賽能獲得AAF國際賽事基金會的認證，包括：波蘭的蕭邦國際鋼琴比賽、英國里茲國際鋼琴比賽、美國的范·克萊本國際鋼琴比賽、以色列的魯賓斯坦國際鋼琴比賽、德國的慕尼黑國際音樂比賽、澳大利亞的悉尼國際鋼琴比賽、日本的濱松國際鋼琴比賽、比利時伊莉莎白國際鋼琴比賽、義大利布索尼國際鋼琴比賽等國際頂級賽事就是AAF國際賽事基金會的成員。

The Alink-Argerich Foundation (AAF) was co-founded in 1999 by piano competition authority Gustav Alink and the famous pianist Martha Argerich. It's an active non-profit organization, monitoring piano activities on a worldwide scale. So far, top-level international piano competitions from 50 countries around the world already attained the acceptance of Alink-Argerich Foundation, including The Frederick Chopin International Piano Competition, The Leeds International Piano Competition, The Van Cliburn International Piano Competition, The Arthur Rubinstein International Piano Master Competition, The Internationaler Musikwettbewerb der ARD, The Sydney International Piano Competition of Australia, The Hamamatsu International Piano Competition, The International Music Competition Queen Elisabeth of Belgium and The International Piano Competition “Ferruccio Busoni”.



古斯塔夫·阿林克與瑪律塔·阿格裏齊
Gustav Alink and Martha Argerich



評委主席 Chairman of Jury

Arbo Valdma

尊為當今世界最偉大的鋼琴教育家之一

1970年他被任命為塔林音樂學院高級鋼琴教授，1979年開始擔任諾維薩德（前南斯拉夫）音樂學院教授。1984年至1992擔任貝爾格勒大學鋼琴系主任。1989年到1992年他還一直擔任諾維薩德音樂學院院長。1992年至今作為科隆音樂學院鋼琴主課教授。

Former Dean of the Piano Faculty at the Academy of Arts at the University of Novi Sad.

In 1970 he was appointed Professor of Piano for advanced students at the State Conservatory of Tallinn and, from 1979, worked as Professor of Piano at the Music Academy of Novi Sad (former Yugoslavia). From 1984 to 1992, Arbo Valdma was Professor of Piano and Piano Pedagogy and Head of the Piano Department at the University of Belgrade (former Yugoslavia). From 1989 to 1992, he was also Dean of the Piano Faculty at the Academy of Arts at the University of Novi Sad. Since 1992 he has been the piano professor at the Hochschule für Musik Köln.



藝術總監 Artistic Director

羅乃新 Nancy Loo

羅乃新是香港其中一位最多面藝術家：她既是鋼琴家，亦是電臺節目主持、戲劇演員和作家。羅氏於1978年獲選為香港十大傑出青年，現任教於香港演藝學院及香港中文大學，並經常應邀主持音樂講座，大師班和出任鋼琴比賽評判。

Nancy Loo is one of Hong Kong's most versatile artists, as pianist, radio programme host, actress and writer. She was a recipient of the Ten Outstanding Young Persons Award in 1978. She currently teaches piano at The Hong Kong Academy for Performing Arts and The Chinese University of Hong Kong and is often invited to host music talks and master-classes, and to serve as a juror for piano competitions.



賽事執行委員會主席 Chairman of Competition Executive Committee

李仁傑 Jye Lee

李先生具有豐富的推廣活動經驗，現為香港國際音樂家協會執行委員會主席。多年來亦不遺餘力推動音樂活動，得到各界肯定。

Mr. Lee is very experienced in promoting musical activities across the country and over the world.

Lee has been doing his utmost to promote musical activities over the years such. His contribution towards the promotion of musical activities is no doubt affirmed by the society.



中國區選拔賽評委主席 Chairman of Jury of Preliminary Round in Mainland China

楊習禮 Raymond Young

貝森朵夫藝術家，奧地利籍香港最著名的鋼琴家及教育家之一。維也納國立音樂大學演奏碩士，除活躍于世界各地舉行音樂會、主持大師班和講座外，還是多個國內外國際和公開比賽的評委和雅馬哈音樂基金會的考官。

Bösendorfer Artist. One of Hong Kong's most renowned pianists and pedagogues, he graduated from University of Music and Performing Arts Vienna. Being an adjudicator for numerous international and open competitions in the region, and examiner for Yamaha Music Foundation, he also concertizes, gives masterclasses and lectures extensively around the world.



中國區選拔賽藝術總監 Artistic Director of Preliminary Round in Mainland China

Renaat Beheydt

比利時王國造詣較深的鋼琴家，曾任教伊莉莎白音樂學府，他的鋼琴演奏活動足跡遍及比利時和歐洲各國。

Belgian pianist. Has taught Queen Elisabeth Chappell. His career as a performing pianist has brought Renaat Beheydt from Belgium to most European countries and to America and Asia.



PREVIOUS JURY

歷屆評審團

Note: Note: listed in no particular order
 注: 排名不分先後。



Paweł Skrzypek



The current principal Chopin music school; Chopin international piano competition first in London; Poland ORR what ding anwar piano professor at the university of dense in the face of the amalekites; Chopin international federation committee member; The European organization for piano teacher Poland branch chairman.

師從音樂界最高榮譽之一著名音樂家Ryszard Bakst;蕭邦音樂學校現任校長;倫敦蕭邦國際鋼琴比賽第一名;蕭邦國際聯合會委員會會員;歐洲鋼琴教師組織波蘭分會主席。



Stefan Wojtas



Krakow piano music college professor; Be known as the polish pianist who has optimal students; Award winner of Leeds international piano competition in 1969; The polish ministry of culture awarded the top prize - gloria art gold medal.

克拉科夫音樂學院鋼琴教授;被譽名為波蘭擁有最優秀學生的鋼琴家;1969年里茲國際鋼琴比賽獎項的得主;波蘭文化部授予最高獎項-格洛麗亞藝術金獎。



Andrzej Tatarski



Poznan as piano music college professor; The international piano competition judges; Invited to attend and complete a lot of Poland and concerts to the world famous art festival, such as Poland piano art festival, Krakow composer, on the day of a festival of fiorentina, and so on.

波茲南音樂學院擔任鋼琴教授;國際鋼琴比賽評委;邀參加並完成很多波蘭及世界著名藝術節的演奏會,如波蘭鋼琴藝術節,克拉科夫作曲家之日的,佛羅茨瓦夫的藝術節等等。



Chu Wanghua



儲望華

Well-known Chinese-Australian composer, pianist. Mr.Chu is the main author of piano concerto Yellow River Piano Concerto, he made great contribution to its piano solo part. Chu's adaption and creation works like Two Spring moon, Xinjiang caprice, Zheng Xiao Yin and so on, are popular with the audience, students and teachers.

旅澳著名作曲家、鋼琴家《黃河》鋼琴協奏曲的主要執筆之一,並對其鋼琴獨奏部份做出了巨大貢獻。儲望華改編或創作的《二泉映月》、《新疆隨想曲》、《筆蕭吟》、《茉莉花》等鋼琴作品,受到了各地師生以及廣大聽眾們的喜愛。



Alexander Vershinin



Russian pianist; professor of Moscow Conservatory (Moscow State Conservatory P.I. Tchaikovsky). Winner of I International Competition for Pianists in Memory of Vladimir Horowitz and recipient of special award for "Best Russian music interpretation".

俄羅斯著名鋼琴家;烏克蘭哈裡科夫舉行的第一屆“為紀念弗拉基米爾 霍洛維茨”國際鋼琴賽獲得第一名,以及“俄羅斯音樂的最佳演奏獎”;目前莫斯科國立柴科夫斯基音樂學院教授和日本岡山大學教授。



Bao Huiqiao



鮑蕙蕎

Well-known Chinese pianist. Won 5th Prize in the Second George Enescu International Piano Competition in 1961; 1st Prize in the National Selective Competition of China in 1965; Best Performance Prize in the Fourth National Competition for Music Compositions.

著名鋼琴演奏家,曾獲第二屆喬治·艾涅斯庫國際鋼琴比賽第五名(1961年),全國鋼琴選拔賽第一名(1965年)。第四屆全國音樂作品評比賽“優秀演奏獎”。



Shi Shucheng



石叔誠

Chinese renowned pianist, conductor; The current Central Philharmonic Orchestra resident conductor and piano soloist. He was the first "Steinway&Sons Artist" from the mainland of China.

中國著名的鋼琴家、指揮家。現任中央愛樂樂團駐團指揮和鋼琴獨奏。中國大陸第一位“施坦威藝術家”。



Andrea Passigli



Italian famous pianist. The musical education of Andrea Passigli took place in Italy and in the USA. Graduated cum laude from the Conservatory L. Cherubini in Florence under the guidance of Maria Tipo, he was profoundly influenced by the fortunate musical environment in which he grew up, rich of encounters with extraordinary musical personalities.



Snezana Panovska



Professor Panovska is a founding member of the Persatuan Chopin Malaysia and Music Director for the six ASEAN International Chopin Piano Competitions held biennially since 2004. She was also instrumental in initiating the highly successful 1st Asia Grand Piano Concert in June 2009 and Four International Festivals for Classical music.

馬來西亞蕭邦協會的創始成員,並且是自2004年以來每兩年舉辦一次的六屆東盟國際蕭邦鋼琴比賽的音樂總監。2009年第一屆亞洲大鋼琴音樂會的音樂總監,以及四個國際古典音樂節和許多研討會以及大師班的音樂總監。



Chu Shan Shan



朱珊珊

Hong Kong famous pianist, graduated from Shanghai Conservatory, she is now teaching at Hong Kong Baptist University Music Department, the Chinese University of Hong Kong School of Continuing and Professional Studies, Education University of Hong Kong, Hong Kong Music Institute.

香港資深著名鋼琴演奏家,畢業於上海音樂學院鋼琴系,任教於香港浸會大學音樂系、香港中文大學專業進修學院、香港教育大學、香港音樂專科學校。



CUI Shiguang
崔世光



Chinese-American pianist, composer, has been active in the United States, Mainland China and Hong Kong for more than 40 years.

旅美華裔鋼琴家、作曲家，四十多年來活躍於美國、中國內地和中國香港。



Tran Thu Ha



Professor Tran Thu Ha graduated from Kiev Conservatory in Russia in 1975 and also hold a Doctorate degree from Tchaikovsky Conservatory in Moscow in 1978. During several years, Professor Tran Thu Ha was director of Hanoi National Conservatory of Music, nowadays the Vietnam National Academy of Music.

於1975年畢業於俄羅斯基輔音樂學院，並於1978年在莫斯科柴可夫斯基音樂學院獲得博士學位。曾擔任河內國立音樂學院院長，現為越南國家音樂學院院長。



Ralf Heiber



Austrian pianist and educator; head of piano department at the Haydn Conservatory in Austria; Accompanying prize at the International Brahms Competition in Hamburg and first prize at the International Schubert Competition in Vienna winner.

奧地利著名鋼琴家、教育學家；奧地利海頓音樂學院鋼琴系主任；獲漢堡布拉姆斯大賽和維也納舒伯特大賽等多個國際獎項。



SO Ming Chuen Allison
蘇明村



Assistant Professor of the Department of Cultural and Creative Arts of the Hong Kong Institute of Education; Allison performs as soloist, accompanist and choral conductor in Hong Kong and abroad.

香港教育大學文化與創意藝術學系助理教授；活躍於樂壇，除鋼琴、管風琴獨奏外，還指揮多個合唱團演出。



Hong Chang
洪昶



Famous pianist, educationist, professor of Music Department at Hong Kong Baptist University, the Education University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong.

著名鋼琴家、教育家，香港浸會大學、教育學院及中文大學音樂系教授。



Wong Shun Ngor
黃舜嫻



She was admitted into the Beijing Central Conservatory of Music. And she was under Professor Wong Ping Chen and Professor Chow Kwong zen. In 1980, Ms Wong moved to Hong Kong and continued her Piano teaching. She often being invited on the jury panel of various piano competitions.

畢業於北京中央音樂學院鋼琴系，師承王井臻和周廣仁教授。畢業後在中央民族學院藝術系任教，來港定居後從事鋼琴教學，經常受邀出任鋼琴比賽評委。



Cheng Wai, Vivian
鄭慧



Renowned Hong Kong pianist, central Conservatory of Music (HK) Foundation founding chairlady and Steinway artist. She is critically acclaimed as the “Beethoven’s Fifth Generation Successor” and “Piano Poetess”.

著名香港鋼琴家，中央音樂學院（香港）基金會創辦主席兼施坦威藝術家，被譽為“貝多芬的第五代接班人”和“鋼琴女詩人”。



Rico Gulda



Austrian pianist; Teacher of Mozarteum University, Salzburg; Former Head of piano department of Franz Schubert Conservatory in Vienna; Head of Artistic Design and Dramaturgy of Vienna Concert Hall.

奧地利著名鋼琴家；著名鋼琴家和作曲家弗裡德里希·古爾達兒子；任教於薩爾茨堡莫扎特音樂大學，前維也納舒伯特音樂學院鋼琴系主任；奧地利維也納音樂廳藝術總監。



Raymond Young
楊習禮



Bösendorfer Artist. One of Hong Kong’s most renowned pianists and pedagogues, he graduated from University of Music and Performing Arts Vienna. Being an adjudicator for numerous international and open competitions in the region, and examiner for Yamaha Music Foundation, he also concertizes, gives masterclasses and lectures extensively around the world.

貝森朵夫藝術家，奧地利籍香港最著名的鋼琴家及教育家之一。維也納國立音樂大學演奏碩士，除活躍於世界各地舉行音樂會、主持大師班和講座外，還是多個國內外國際和公開比賽的評委和雅馬哈音樂基金會的考官。



Renaat Beheydt



Belgian pianist. Has taught Queen Elisabeth Chappell. His career as a performing pianist has brought Renaat Beheydt from Belgium to most European countries and to America and Asia.

比利時王國造詣較深的鋼琴家，曾任教伊莉莎白音樂學院，他的鋼琴演奏活動足跡遍及比利時和歐洲各國。



Eva Lue
劉綺華



Hong Kong pianist Eva Lue received musical education from the Royal College of Music, London, being the recipient of scholarships and prizes. She is now teaching the piano department of the Hong Kong academy for performing arts.

早年獲取獎學金遠赴英國皇家音樂學院完成音樂課程並取得多個獎項。在英國留學期間，曾多次到歐洲各城市作公開演出。她現任教於香港演藝學院鋼琴系。



Robin Zebaida



British concert pianist, educator, juror and broadcaster. Won an award to read music at New College, Oxford, and later at Royal College of Music. His performing career has taken him all over the world. Steinway Artist for over 20 years. Innovative programmes include Russian music, Liszt and repertoire for the left hand alone.



Tina Shao
邵婷雯



Taiwan pianist; Associate professor of Music at Tainan University of Technology; her events can be appreciated throughout musical centers in Taiwan, Hong Kong, China, Russia, Canada and across the United States.

著名鋼琴家；臺南科技大學音樂系暨研究所專任副教授；足跡遍及臺灣、香港、中國大陸、俄國、加拿大、美國等音樂廳。



Paolo Vairo



Italian famous pianist; Paolo is on faculty at Community College of Philadelphia, Montgomery County Community College and Darlington Arts Center; Artistic and Programming Director of the Villa Carlotta Concert Series.

意大利著名鋼琴家；任教于費城社區大學、蒙哥馬利郡社區大學和達靈頓藝術中心；擔任意大利科莫的表演藝術活動之藝術及節目企畫副總監。



Nam Yeung
楊楠



Nam Yeung is currently a full-time Professor of Music and graduate school advisor at the Tainan University of Technology. He obtained his Master's of Music from Peabody Institute and his Doctor of Musical Arts at Louisiana University. In addition to his frequent visits as guest professor at Hansei University in Seoul, Korea.

美國琵琶鋼琴演奏碩士，路易斯安那州立大學音樂藝術博士，現為台南應用科技大學音樂系教授，研究生（碩士生）導師，韓國韓世大學客座教授。



Loo Bang Hean



Bang Hean has performed in most major concert venues in Malaysia, and has been featured as a soloist in concertos with many orchestras, including the Malaysian Philharmonic Orchestra. An adjunct lecturer in UCSI university, Kuala Lumpur, he also presents regularly for the exam board, ABRSM and has given seminars, masterclasses and adjudicated in many countries.



Amy Sze
施敏倫



Amy Sze holds a Doctor of Musical Arts degree in Piano Performance and Literature from the Eastman School of Music. Amy Sze holds a Doctor of Musical Arts degree in Piano Performance and Literature from the Eastman School of Music.

畢業於美國伊士曼音樂學院，先後取得演奏家文憑及音樂博士學位。二〇〇一年榮獲伊士曼協奏曲比賽的冠軍，現任教於香港演藝學院及香港中文大學鋼琴系。



Pang Jane Cheung
張鵬



Hong Kong pianist; Currently teaches at The Chinese University of Hong Kong and Hong Kong Baptist University; Jury member for many piano competitions in Hong Kong, Macao and China.

香港鋼琴家；現任教于香港浸會大學音樂系及香港中文大學音樂系；經常擔任多個港澳地區鋼琴比賽之評判。



Xian Jinsong
冼勁松



Associate Professor of Piano Department of Xinghai Conservatory of Music; vice-chairman of Guangdong Piano Society; member of Chinese Yinxie Piano Society.

星海音樂學院鋼琴系副教授、廣東省鋼琴學會副會長、中國音協鋼琴學會理事、施坦威藝術家。德國鋼琴演奏碩士學位；第七屆義大利國際音樂大賽第二名；德國“尼貢”猶太音樂比賽雙鋼琴第二名；德國對外文化交流中心（DAAD）授予的“1997年德國最傑出留學生音樂獎”等特殊榮譽。



Mary Wu
吳美樂



One of the active and excellent pianists in Hong Kong; Devotes to chamber music; the Chappell Gold Medal of RCM winner. universities in Taiwan.

香港活躍及最出色的鋼琴家之一；致力於室內樂演奏；曾獲包括英國皇家音樂學院頒發的最高榮譽鋼琴獎。



Grace Lau
劉活石



Renowned Hong Kong pianist, veteran music educator and eminent piano collaborator. Designated the Honorary Membership from the Royal Birmingham Conservatoire upon her accomplishment in the music profession.

香港著名鋼琴家、資深音樂教育家及卓越鋼琴合作演奏家。獲皇家伯明翰音樂學院頒授榮譽院士銜，自九二年任教于香港浸會大學音樂系。



Angela Cholakian



An excellent concert pianist, concerto artist and educator of "the Russian School of Piano Performance." Graduated from Moscow State Tchaikovsky Conservatory. Received her "Artist Diploma" and the "Doctor of Musical Arts in Piano Performance" degree at University of Southern California in USA.

具有“俄羅斯學派鋼琴演奏”出身的音樂會鋼琴演奏家、協奏藝術家和教育家。畢業於莫斯科國立柴可夫斯基音樂學院，並在美國南加州大學獲得音樂藝術博士學位和藝術家文憑學位。



Seongsoon Hwang



One of Korea's most outstanding teacher and pianist. Faculty in wuerzburg musikhochschule, germany. Currently guest professor suwon university, Korea.

韓國最傑出的教師和鋼琴家之一，曾任教于德国维尔茨堡国立音乐大学，現被韓國水原大學聘為客座教授。



Alexey Kostenko



Post-graduates studied at National Tchaikovsky Music Academy; Special Prize of Clavish Records, Switzerland in the International Piano Duet Competition winner; included in the book of the Best Pianists of Ukraine.

烏克蘭國立柴可夫斯基音樂學院演奏碩士；在邁阿密和布拉格聯合舉辦國際雙鋼琴比賽獲得瑞士Clavish記錄特別獎；烏克蘭最好鋼琴教師之一。



Tatyana Kostenko



Post-graduates studied at National Tchaikovsky Music Academy; Special Prize of Clavish Records, Switzerland in the International Piano Duet Competition winner; included in the book of the Best Pianists of Ukraine.

烏克蘭國立柴可夫斯基音樂學院演奏碩士；在邁阿密和布拉格聯合舉辦國際雙鋼琴比賽獲得瑞士Clavish記錄特別獎；烏克蘭最好鋼琴教師之一。



Carol Yu 余嘉露



Hong Kong pianist, Steinway artist; professor of Piano Faculty of Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University and Hong Kong Institute of Education; gives lectures and masterclasses in Japan, Malaysia, China and Hong Kong.

香港著名鋼琴家、施坦威藝術家；任教於香港中文大學、香港浸會大學及香港教育學院音樂系；經常在日本、馬來西亞、中國及香港舉行大師班及講座。

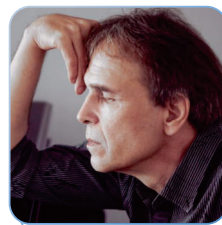


Guy Crenniz



Mr. Crenniz has done a fair amount of performing of both solo and chamber music. He has given concerts in the USA, Canada, the U.K. and in Malaysia, Sarawak, and Singapore. Apart from performing, Guy Crenniz conducts lectures, workshops, and classes connected with piano-playing, teaching, and musical interpretation. He has written a number of publications on music theory, which are selling widely in the ASEAN countries. He currently resides in Penang, Malaysia.

He has considerable experience as an adjudicator and has been on the panel of a number of competitions including repeat appearances in Hong Kong Schools Music Festival.



Alexander Bildau



Famous German pianist and educator. Graduated from Conservatoire royal de Bruxelles, and then entered Cologne University of Music in Germany for further studies. Studied with internationally renowned pianist Aloys Kontarsky and other international masters. He has been praised as a "resilient steel" by major European music newspapers.

德國著名鋼琴演奏家、教育家。早年畢業於布魯塞爾皇家音樂學院，後又進入德國科隆國家音樂學院深造。師從國際著名鋼琴家阿洛伊斯·康塔爾斯等國際大師，被歐洲各大音樂報刊讚譽為“富有彈性的鋼鐵”。



Michael Tsalka



Concert Pianist and Early keyboard performer Dr. Michael Tsalka has won numerous prizes in Europe, the USA, the Middle East, Asia and Latin America. A versatile musician, he performs repertoire from the early Baroque to the present day with equal virtuosity.

以色列裔荷蘭籍著名鋼琴家、博士、教授，曾多次在國際鋼琴比賽中獲得大獎和第一名，世界錄製最多古鋼琴曲目的早期鍵盤樂演奏家。

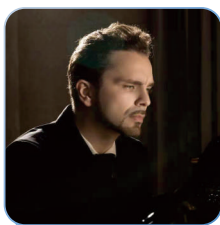


Wang Jian 王健



Wang Jian is a senior musician diploma (master), the director of piano department of Wu han academy of music, master tutor and the member of Chinese Musician Association.

湖北省鋼琴學會會長，武漢音樂學院鋼琴系書記。高級演奏家文憑（碩士）、碩士生導師，中國音樂家協會會員、湖北省鋼琴考級專家評委會副主任。



Daniel Espen



Italian pianist and composer. Ph.D. in Piano Performance at the "Luca Marenzio" Conservatory in Brescia, Italy, and Ph.D. in composition at the Arrigo Boito Conservatory in Parma, Italy.

義大利鋼琴家、作曲家。義大利布雷西亞“盧卡·馬倫濟歐”音樂學院鋼琴表演專業博士、義大利帕爾馬 Arrigo Boito 音樂學院作曲專業博士。



Alexey Usachev



Belarusian pianist and educator. Taught at the Piano Department of the Belarusian State Conservatory of Music and has been the artistic director of the present Belarusian Grand Opera (State Opera) since 2010.

白俄羅斯鋼琴家、教育家。曾任教於白俄羅斯國立音樂學院鋼琴系。2010年至今擔任白俄羅斯大歌劇院（國家歌劇院）鋼琴藝術指導。



Gulchekhra Inoyatova



Famous Russian pianist and educator, Former Head of the Piano Department of the Tajikistan State Academy of Fine Arts, taught at the Xi'an Conservatory of Music and the Conservatory of Music of South China Normal University in China, etc.

俄羅斯著名鋼琴演奏家、教育家。曾任塔吉克斯坦國立藝術學院鋼琴系系主任、曾任教於中國西安音樂學院、華南師範大學音樂學院等。



Edoardo Turbil



Edoardo Turbil is considered one of the most notable Italian pianists of his generation. Turbil has taught at The Juilliard School.

被譽為這一代最著名的義大利鋼琴家之一；曾在茱莉亞音樂學院任教。



Katarzyna Borek

Young Polish classical pianist with a master's degree in Piano Education. She won several international piano competitions in Ghent, Bolzano, Göttingen and Moscow, and was awarded the "Young New Talent 2009" prize in Belgium and the "Young Poland" prize by the Polish Ministry of Culture and National Heritage.

波蘭青年古典鋼琴家，鋼琴教育碩士。曾在根特、博爾扎諾、哥廷根和莫斯科等多個國際鋼琴大賽中獲獎，榮獲比利時“2009青年新人才”獎，波蘭文化與民族遺產部頒發的“青年波蘭”獎。



Mario Alonso Herrero

Renowned Spanish pianist. received awards in 15 other national and international competitions, including the prestigious Young Musician award from the Queen Sofía of Spain. He has performed more than 300 tours around the world, including the United States, Canada, Japan, and Spain.

西班牙當代青年鋼琴家，曾榮獲15個國際鋼琴比賽大獎，兩次獲西班牙女王親自頒發“馬德里音樂青年獎章”。在美國、加拿大、日本、西班牙等全世界舉辦過300多場巡迴。



Sheng-chung Wu 伍盛中

Hong Kong pianist; He obtained a double doctorate degree in the Moscow State Conservatory; In his student years Wu got numerous prizes in international piano competitions in Russia and Europe, and started giving concerts regularly in Russia, Poland, Korea, China, Hong Kong and Macau.

香港青年鋼琴家；莫斯科國立柴可夫斯基音樂學院雙博士學位；於俄羅斯和歐洲的國際鋼琴比賽中屢獲佳績，並開始在俄羅斯、波蘭、韓國、中國、港澳等地舉行音樂會。



Adelin Catinean

Graduated from the Department of Orchestra Conducting of Music and Arts University of the City of Vienna. Learned from Master Uros • Lajovic, earned a master's degree. Conductor of National Theater of Romania. Invited to command many operas, ballets and symphonies in different opera houses in Romania and European countries.

畢業於奧地利維也納音樂與表演藝術大學，樂團指揮專業，師從於烏若斯·拉若維克大師，獲碩士學位。羅馬尼亞國家劇院指揮。多次應邀指揮了羅馬尼亞國家以及歐洲各大歌劇院的多部歌劇、芭蕾舞劇和交響樂。



Leonard Lindweld

Swedish-Chinese pianist. Leonard Lindweld completed Bachelor's of performing arts at Park University's International Center for Music in Kansas City and holds a Master's degree from both University in Bergen's Grieg Academy and The Norwegian Academy.

瑞典籍華裔鋼琴家，挪威格裏格學院碩士、挪威奧斯陸音樂學院碩士。曾在瑞典國家電視臺、俄羅斯廣播、挪威電視臺等展示演出。



Roberto Fiore

Italian conductor, composer. Attend more than 30 different productions, including opera and concertos, teaching around the world and collaborating with Institutes of Italian Culture and Embassies in Argentina, Uruguay, Poland and China.

義大利指揮家、作曲家。曾與多個樂團合作演出，並參與了30多場歌劇音樂會，演出經驗豐富。自2008年起在世界各地教學，並與義大利文化研究所和駐阿根廷、烏拉圭、波蘭和中國的義大利大使館合作。



Alan Chu 朱偉恒

Currently Principal Keyboard of Hong Kong Sinfonietta, has emerged as one of the most versatile and sought-after pianists in Hong Kong, serves as part-time/adjunct lecturer at The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, and The Education University of Hong Kong; an examiner of Hong Kong Arts Development Council.

現任香港小交響樂團鍵盤首席，是本地最活躍的年輕鋼琴家之一，現任教於香港中文大學、香港浸會大學、香港教育大學等，香港藝術發展局審批員。



Jovianney Emmanuel Cruz

JOVIANNEY EMMANUEL CRUZ is an internationally renowned and multi-awarded Filipino Concert Pianist, Educator, and Artistic Director. He was a prizewinner in the Jose Iturbi (Valencia), the Pilar Bayona (Zaragoza), the Concurs International Maria Canals (Barcelona), and the Jaen International Piano Competitions in Spain, the Frinna Awerbuch International Piano Competition in New York, the Rina Sala Gallo International Piano Competition in Monza, and the Concorso Internazionale per Pianoforte e Orchestra in Sicily.



Tino MAXWELL 麥天寶

Mr. Maxwell completed both his Master of Arts Degree and Postgraduate Diploma in Music Teaching with distinction at the University of Reading. He was the inaugural recipient of the Norman Morris scholarship. He is currently a piano tutor at the Education University of Hong Kong and a lecturer at the Baron School of Music.

畢業於英國雷丁大學，以甲等榮譽完成專業音樂教學碩士學位。亦同時是首位獲頒發 Norman Morris 獎學金的研究生。麥氏現為香港教育大學鋼琴導師及伯樂音樂學院鋼琴教學及演奏文憑講師。



Menia Qian Zhang 張倩

Chinese-German pianist. Piano teacher at Bonn International School. Director of International Exchange of kultureller und paedagogischer Austausch "UniEffectus" e.V.

德籍華裔鋼琴家。現任波恩國際學校鋼琴教師。科隆藝術教育促進交流協會對外交流負責人。





2024

Liszt Memorial Prizes “李斯特紀念獎”
THE 14th HONG KONG INTERNATIONAL
PIANO OPEN COMPETITION 第十四屆香港國際鋼琴公開賽

CLASSES AND REPERTOIRE

參賽組別及曲目



公開組 第1組

公開組

第1組

- 年齡限於32歲或以下(以截止報名日期前計算)
- 曲目演奏全長40至50分鐘
- 參賽者須演奏下列所有曲目
- 第IV項自選曲目之程度須與其他1-3項之程度相等。
自選曲目須填寫於報名表格上。
 - 任何兩首不同風格之史卡拉第奏鳴曲或巴赫“四十八首十二平均律鋼琴曲集”之任何一首
 - 海頓、莫扎特、貝多芬或舒伯特任何一首奏鳴曲
 - 蕭邦、李斯特或德布西任何一首練習曲
 - 自選一或多首樂曲
- 初賽(不超過25分鐘)
 - 練習曲(見III項)
 - 奏鳴曲之第一樂章(見II項)
 - 自選曲一首(初賽與決賽曲目可以相同)

高級組 第2-37組

紀念李斯特演奏組

第2組

- 一首或者多首樂曲(不超過18分鐘)

李斯特匈牙利狂想曲組

第3組

- 任何一首《匈牙利狂想曲》

李斯特練習曲組

第4組

- 下列任何一首練習曲
《超技練習曲》《音樂會練習曲》《森林呼嘯》《帕格裡尼練習曲》《侏儒》

青年組

第5組

- 26歲以下(1998年7月23日後出生)
- 曲目總長30分鐘以內
 - 一首巴洛克時期作品
 - 一首古典時期奏鳴曲(全首)
 - 自選一或兩首樂曲

協奏曲A組

第6組

- 巴洛克或古典協奏曲 第一樂章

協奏曲B組

第7組

- 任何浪漫派、20或21世紀協奏曲-第一樂章或終結樂章

巴赫高級組

第8組

- 巴赫“四十八首十二平均律曲集”之任何一首

OPEN CLASS No.1

Open Class

Class No.1

- Age under 32 (according to the application deadline).
- The programme is between 40 to 50 minutes.
- Contestants must perform ALL of the designated repertoire.
- The repertoire of the Contestants' own choices should be comparable to the designated repertoire and should be stated on the entry form.
 - Any two contrasting sonatas of SCARLATTI or any one BACH “Well Tempered Clavier” Prelude and Fugue
 - Any one sonata by Haydn, Mozart, Beethoven or Schubert
 - Chopin, Liszt or Debussy any one Etude
 - Own Choices (one or more works)
- Preliminary Contest (programme within 25 minutes) :
 - Etude (See III)
 - First movement of a Sonata (See II)
 - Own choice of one work (Preliminary Contest and Final Round could be the same repertoire)

SENIOR CLASSES No.2-37

Commemorative Liszt Performance Class

Class No.2

- Any repertoires within 18 minutes

Liszt Hungarian Rhapsody Class

Class No.3

- Any one of the “Hungarian Rhapsodies”

Liszt Etude Class

Class No.4

- Any one of the following pieces:

| | |
|--|---------------------|
| “12 Etudes d' execution transcendante” | “3 Concert Etudes” |
| “Waldesrauschen” | “6 Paganini Etudes” |
| | “Gnomereigen” |

Youth Class

Class No.5

- Age under 26 (born after July 23,1998)
- The whole duration must not exceed 30 minutes
 - One piece from the Baroque Era
 - One Sonata of the Classical period
 - Own choice(one or more pieces)

Concerto Class A

Class No.6

- Any Baroque or Classical Concerto - first movement

Concerto Class B

Class No.7

- Any Romantic or contemporary concerto - 1st movement & final movement

Bach Advanced Class

Class No.8

- Any one of Bach “The Well Tempered Clavier” Prelude and fugue



海頓奏鳴曲組

第9組

- 海頓任何一首奏鳴曲之快板/急板

莫札特奏鳴曲組

第10組

- 莫札特任何一首奏鳴曲之第一或第三樂章

貝多芬奏鳴曲組

第11組

- 貝多芬任何一首奏鳴曲之第一或第三/第四樂章

舒伯特即興曲組

第12組

- 舒伯特任何一首即興曲

舒伯特奏鳴曲組

第13組

- 舒伯特任何一首奏鳴曲之快板樂章

舒曼組

第14組

- 舒曼任何10分鐘以內的樂曲

蕭邦練習曲組

第15組

- 蕭邦任何一首練習曲

蕭邦敘事曲/諧謔曲組

第16組

- 蕭邦任何一首敘事曲或諧謔曲

蕭邦夜曲組

第17組

- 蕭邦任何一首夜曲

蕭邦圓舞曲/馬祖卡舞曲組

第18組

- 蕭邦任何一首圓舞曲或馬祖卡舞曲

蕭邦即興曲組

第19組

- 蕭邦任何一首即興曲

布拉姆斯鋼琴曲組

第20組

- 布拉姆斯鋼琴曲作品76, 79, 116, 117, 118 或 119之任何一首

德布西組

第21組

- 德布西任何8分鐘以內的樂曲

Haydn Sonata Class

Class No.9

- Any Allegro/Presto movement of Haydn Sonata

Mozart Sonata Class

Class No.10

- Any first or third movement of Mozart Sonata

Beethoven Sonata Class

Class No.11

- Any first / third / fourth movement of Beethoven Sonata

Schubert Impromptu Class

Class No.12

- Any one fo Schubert Impromptu

Schubert Sonata Class

Class No.13

- Any Allegro movement of Schubert Sonata

Schumann Class

Class No.14

- Schumann any piece within 10 minutes

Chopin Etude Class

Class No.15

- Any one of Chopin Etude

Chopin Ballade/Scherzo Class

Class No.16

- Any one of Chopin Ballade or Scherzo

Chopin Nocturne Class

Class No.17

- Any one of Chopin Nocturne

Chopin Waltz/Mazurka Class

Class No.18

- Any one of Chopin Waltz or Mazurka

Chopin Impromptu Class

Class No.19

- Any one of Chopin Impromptu

Brahms Klavierstücke Class

Class No.20

- Any one of Brahms Klavierstücke Op 76, 79, 116, 117, 118 or 119

Debussy Class

Class No.21

- Any work of Debussy within 8 minutes



拉赫曼尼諾夫組

第22組

- 拉赫曼尼諾夫任何一首前奏曲或音畫練習曲或音樂瞬間

斯卡拉蒂奏鳴曲組

第23組

- 斯卡拉蒂任何一首奏鳴曲

普羅高菲夫奏鳴曲組

第24組

- 普羅高菲夫任何一首奏鳴曲之第一或最後樂章

普羅高菲夫練習曲/諷刺曲組

第25組

- 普羅高菲夫任何一首練習曲/諷刺組

海勒練習曲組

第26組

- 海勒練習曲作品45,46,47之任何一首

莫什科夫斯基練習曲組

第27組

- 莫什科夫斯基練習曲作品72和97之任何一首或相同程度之練習曲

葛里格組

第28組

- 任選一首選自抒情小品集的鋼琴作品

中國作品高級組

第29組

- 下列任何一首 (或任何相等程度, 8分鐘以內的樂曲)
- 《茉莉花幻想曲》儲望華 改編 《新疆隨想曲》儲望華 《民歌二首》儲望華 《多耶》陳怡
- 《二泉映月》儲望華 編曲 《前奏曲兩首》儲望華 《瀏陽河》王建中 改編 《五首序曲與賦格之二圖案》汪立三 組曲
- 《平湖秋月》陳培勳 改編 《前奏曲二首》黃安倫 《思春》陳培勳 改編 《他山集》一五首序曲與賦格 汪立三
- 《松花江上》崔世光 改編 《春江花月夜》林樂培 《秦王飲酒》汪立三 《雙飛蝴蝶主題變奏曲》陳培勳 改編
- 《百鳥朝鳳》王建中 改編 《山里人之舞》汪立三 《民間玩具》汪立三 《山丹丹花開紅豔豔》王建中 改編
- 《陽關三疊》黎英海 改編 《山歌與銅鼓樂》陸培 《三首前奏曲》張帥 《內蒙古民歌主題曲七首》桑桐
- 《夕陽蕭鼓》黎英海 改編 《洪湖水浪打浪》羅維 《火把節之夜》廖勝京 《山泉》崔世光 曲 《雲南民歌五首》王建中 改編
- 《山東風俗組曲》崔世光 《長短的組合》權吉浩 《京劇瞬間》陳其鋼 曲 《皮黃》張朝 曲 《序曲(第一號)》廣東小調 朱踐耳
- 《變奏曲》劉莊 曲 《春舞》孫以強 《濤聲》汪立三 《五魁》周龍 《哈尼情歌》張難 曲/張朝 改編
- 《迴旋曲(第一奏鳴曲第三樂章)》儲望華 曲 《臺灣同胞我的骨肉兄弟》周廣仁 改編 《在那遙遠的地方》張朝 改編
- 《隨想組曲-雲隱之聲》第一樂章 儲望華 曲 《新疆舞曲》郭志鴻 改編

選自《炎黃風情——中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷 曲 / 朱培實 改編
《對花》《小河淌水》《女娃撿水》《蘭花花》《槐花幾時開》《看秧歌》

四手聯彈高級組

第30組

- 布拉姆斯任何兩首《匈牙利舞曲》、或 德布西任何兩首《小組曲》
或 莫扎特《F小調幻想曲 K608》或 德伏紇克任何兩首《斯拉夫舞曲》
(或任何相等程度樂曲)

演奏組

第31組

- 英國皇家音樂學院公佈的考試大綱範圍之內 - 初等文憑 ARSM
高等文憑 LRSM 聖三一音樂學院公佈的考試大綱範圍之內 - ATCL, LTCL

Rachmaninoff Class

Class No.22

- Any one of Rachmaninoff Prelude or Etude Tableaux or Moments Musicaux

Scarlatti Sonata Class

Class No.23

- Any one of Scarlatti Sonata

Prokofiev Sonata Class

Class No.24

- Any first or last movement of Prokofiev Sonata

Prokofiev Etude/Sarcasms Class

Class No.25

- Any one of Prokofiev Etude or Sarcasms

Heller Etude Class

Class No.26

- Any one of Heller Etude Op.45, Op.46, Op.47

Moszkowski Etude Class

Class No.27

- Any one of Etude of Op.72 and Op.97 or any equivalent level of Etude by Moszkowski

Grieg Class

Class No.28

- Any one of Lyric Pieces, Op.12, 38, 43, 47, 54, 57, 62, 65, 68, 71

Chinese Composition -Advanced Class

Class No.29

- Any one of the followings (or any work of same level within 8 minutes)
- 《茉莉花幻想曲》儲望華 改編 《新疆隨想曲》儲望華 《民歌二首》儲望華 《多耶》陳怡
- 《二泉映月》儲望華 編曲 《前奏曲兩首》儲望華 《瀏陽河》王建中 改編 《五首序曲與賦格之二圖案》汪立三 組曲
- 《平湖秋月》陳培勳 改編 《前奏曲二首》黃安倫 《思春》陳培勳 改編 《他山集》一五首序曲與賦格 汪立三
- 《松花江上》崔世光 改編 《春江花月夜》林樂培 《秦王飲酒》汪立三 《雙飛蝴蝶主題變奏曲》陳培勳 改編
- 《百鳥朝鳳》王建中 改編 《山里人之舞》汪立三 《民間玩具》汪立三 《山丹丹花開紅豔豔》王建中 改編
- 《陽關三疊》黎英海 改編 《山歌與銅鼓樂》陸培 《三首前奏曲》張帥 《內蒙古民歌主題曲七首》桑桐
- 《夕陽蕭鼓》黎英海 改編 《洪湖水浪打浪》羅維 《火把節之夜》廖勝京 《山泉》崔世光 曲 《雲南民歌五首》王建中 改編
- 《山東風俗組曲》崔世光 《長短的組合》權吉浩 《京劇瞬間》陳其鋼 曲 《皮黃》張朝 曲 《序曲(第一號)》廣東小調 朱踐耳
- 《變奏曲》劉莊 曲 《春舞》孫以強 《濤聲》汪立三 《五魁》周龍 《哈尼情歌》張難 曲/張朝 改編
- 《迴旋曲(第一奏鳴曲第三樂章)》儲望華 曲 《臺灣同胞我的骨肉兄弟》周廣仁 改編 《在那遙遠的地方》張朝 改編
- 《隨想組曲-雲隱之聲》第一樂章 儲望華 曲 《新疆舞曲》郭志鴻 改編

選自《炎黃風情——中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷 曲 / 朱培實 改編
《對花》《小河淌水》《女娃撿水》《蘭花花》《槐花幾時開》《看秧歌》

Four-Hands Advanced Class

Class No.30

- Brahms any two of “Hungarian Dances” or Debussy any two of “Petite Suite”
Mozart Fantasie in F minor K608 or Dvorak any two of Slavonic Dances
(or any work of same level)

Performance Open Class

Class No.31

- Within the examination syllabus of ABRSM for the ARSM & LRSM.
Within the examination syllabus of Trinity - ATCL, LTCL.

少年及兒童組 第32-37組

少年A組

第32組

- 17歲以下(2007年7月23日後出生)
- 曲目總長20分鐘以內
 - 一首巴洛克時期作品
 - 一首古典時期奏鳴曲(第一樂章或全曲)
 - 自選一或兩首樂曲

少年B組

第33組

- 15歲以下(2009年7月23日後出生)
- 曲目總長15分鐘以內
 - 一首巴洛克時期作品
 - 一首古典時期奏鳴曲(第一樂章)
 - 自選一或兩首樂曲

兒童A組

第34組

- 13歲以下(2011年7月23日後出生)
- 曲目總長12分鐘以內
 - 一首巴洛克時期作品
 - 一首古典時期奏鳴曲(第一樂章)
 - 自選一或兩首樂曲

兒童B組

第35組

- 11歲以下(2013年7月23日後出生)
- 曲目總長10分鐘以內
 - 一首巴洛克或古典時期作品
 - 自選一或多首樂曲

兒童C組

第36組

- 9歲以下(2015年7月23日後出生)
- 曲目總長8分鐘以內
 - 一首巴洛克或古典時期作品
 - 自選一或多首樂曲

兒童D組

第37組

- 7歲以下(2017年7月23日後出生)
- 曲目總長6分鐘以內
 - 一首巴洛克或古典時期作品
 - 自選一或多首樂曲

YOUTH AND JUNIOR CLASSES No.32-37

Youth Class A

Class No.32

- Age under 17 (born after July 23, 2007)
- Program: (The whole duration must be within 20 minutes)
 - One piece from the Baroque Era
 - 1st Movement or a Complete Sonata of the Classical style
 - One or more works of the competitor's own choice

Youth Class B

Class No.33

- Age under 15 (born after July 23, 2009)
- Program: (The whole duration must be within 15 minutes)
 - One piece from the Baroque Era
 - 1st Movement of a Sonata of the Classical style
 - One or more works of the competitor's own choice

Children Class A

Class No.34

- Age under 13 (born after July 23, 2011)
- Program: (The whole duration must be within 12 minutes)
 - One piece from the Baroque Era
 - 1st Movement of a Sonata of the Classical style
 - One or more works of the competitor's own choice

Children Class B

Class No.35

- Age under 11 (born after July 23, 2013)
- Program: (The whole duration must be within 10 minutes)
 - One piece from the Baroque or Classical Era
 - One or more works of the competitor's own choice

Children Class C

Class No.36

- Age under 9 (born after July 23, 2015)
- Program: (The whole duration must be within 8 minutes)
 - One piece from the Baroque or Classical Era
 - One or more works of the competitor's own choice

Children Class D

Class No.37

- Age under 7 (born after July 23, 2017)
- Program: (The whole duration must be within 6 minutes)
 - One piece from the Baroque or Classical Era
 - One or more works of the competitor's own choice



專題組 第38-59組

巴赫中級A組

第38組

- 任何一首“三聲部創意曲”

巴赫中級B組

第39組

- 任何一首“兩聲部創意曲”

巴赫初級組

第40組

- “巴赫鋼琴小曲集”第一冊之任何一首 或
“1725安娜·馬格達勒那鋼琴曲集”之任何一首

門德爾遜組

第41組

- 任何一首“無言歌(無詞歌)”

柴可夫斯基A組

第42組

- 任何一首“四季”

柴可夫斯基B組

第43組

- 任何一首“少年曲集”

中國作品中級A組

第44組

- 下列任何一首 (或任何相等程度, 5分鐘以內的樂曲)

| | | |
|---|--|--|
| 《南海小哨兵》又名:《南海漁童》儲望華 《箏簫吟》儲望華作曲 《在奧園里》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《放牛娃兒盼紅軍》但昭義改編 《藍花兒的故事》葉露生 《變奏曲》劉莊 《節日舞》丁善德 《放馬曲》沈傳新 《珊瑚舞》杜鳴心 《在陽光下》汪立三 《曉風之舞》丁善德 《巴蜀之畫》黃虎威 《新疆幻想曲》鄧爾博 《清溪香江水》丘英宏 《序曲—小溪》朱工一 | 《翻身的日子》朱踐耳曲/ 儲望華改編 《劉陽河》儲望華改編 《陝北民歌主題變奏曲》周廣仁改編 《烏蘇裏船歌》陳銘志編曲 《山娃》張朝 《紅頭繩》江靜改編 《北風吹》殷承宗改編 《旱天雷》陳培勳改編 《鑼金匾》王建中編曲 《在陽光下》汪立三 《梁祝》何占豪、陳鋼曲 《採茶撲蝶》劉福安編曲 《草原上的故事》潘一鳴 《我愛祖國大油田》黃遠渝 《穀粒飛舞》孫以強 | 《解放區的天》儲望華改編 《內蒙古民歌主題變奏曲》王震亞 《夜深沉——創意曲》朱世瑞 《宮調式——小喇叭》羅忠銘 《山娃》張朝 《童謠》朱踐耳 《社戲》蔣祖堯 《新疆舞曲》莊曜 《寶龍貨》陳培勳 《蘭花兒》蔡冬寒曲 《七夕銀河》江文也 《高山流水》杜寧武 《牧童短笛》賀綠汀 《音詩》張難、張朝 |
|---|--|--|

選自《炎黃風情-中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷曲/ 朱培實 改編

| | | | | | | | |
|-------|--------|-------|-----------|---------|--------|----------|--------|
| 《小白菜》 | 《無錫景》 | 《走西口》 | 《開元青》 | 《小放牛》 | 《放馬山歌》 | 《猜調》 | 《夫妻逗趣》 |
| 《走絳州》 | 《黃楊扁擔》 | 《繡荷包》 | 《太陽出來喜洋洋》 | 《拔根蘆葦花》 | 《楊柳青》 | 《雨不灑花不紅》 | |

中國作品中級B組

第45組

- 下列任何一首 (或任何相等程度, 4分鐘以內的樂曲)

| | | |
|---|--|--|
| 《紅星閃閃放光彩》儲望華改編 《洋河水》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《第二小奏鳴曲第一樂章》羅忠銘曲 《歡樂的牧童》黃虎威編曲 《慶翻身》黎英海曲 《細訴》施金波 《走鋼絲》黎英海 《舞曲》焦鵬 《小竹排》傅庚辰作曲/ 李瑞星編曲 | 《迎親人》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《聽媽媽講那過去的事情》瞿希賢曲 《小螺號》付林曲/ 尹德本改編 《紅郎當紅軍》劉聰改編 《小變奏曲》譚盾 《滇南三曲》張朝 《音畫》陳健華 《逗》譚盾 《共產兒童團歌-簡易變奏曲》甘璧華等改編 | 《南泥灣》馬可曲/ 葛德月改編 《酸棗刺》亮星海曲/ 陳培勳改編 《牧民歌唱毛主席》胡適熙曲 《阿拉木汗》張朝改編 《水草舞》吳祖強 《春風竹笛》桑桐 《茉莉花》周樂 《川西風情鋼琴曲》四首之任何一首 黃萬品 《以中國民族改編的兒童鋼琴教本》江文也 |
|---|--|--|

選自《炎黃風情——中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷曲/ 朱培實 改編

| | | |
|-------|-------|-------|
| 《紫竹調》 | 《爬山調》 | 《茉莉花》 |
|-------|-------|-------|

THEMATIC CLASSES No.38-59

Bach Intermediate Class A

Class No.38

- Any one of “Three-part Invention”

Bach Intermediate Class B

Class No.39

- Any one of “Two-part Invention”

Bach Junior Class

Class No.40

- Any one from “First Lesson in Bach” book 1 or any one from
“The Anna Magdalena Bach Book of 1725”

Mendelssohn Class

Class No.41

- Any one of “Songs Without Words”

Tchaikovsky Class A

Class No.42

- Any one piece from “The Seasons”

Tchaikovsky Class B

Class No.43

- Any one piece from “Album for the Young”

Chinese Composition Intermediate Class A

Class No.44

- Any one of the followings: (or any work of same level within 5 minutes)

| | | |
|---|--|--|
| 《南海小哨兵》又名:《南海漁童》儲望華 《箏簫吟》儲望華作曲 《在奧園里》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《放牛娃兒盼紅軍》但昭義改編 《藍花兒的故事》葉露生 《變奏曲》劉莊 《節日舞》丁善德 《放馬曲》沈傳新 《珊瑚舞》杜鳴心 《在陽光下》汪立三 《曉風之舞》丁善德 《巴蜀之畫》黃虎威 《新疆幻想曲》鄧爾博 《清溪香江水》丘英宏 《序曲—小溪》朱工一 | 《翻身的日子》朱踐耳曲/ 儲望華改編 《劉陽河》儲望華改編 《陝北民歌主題變奏曲》周廣仁改編 《烏蘇裏船歌》陳銘志編曲 《山娃》張朝 《紅頭繩》江靜改編 《北風吹》殷承宗改編 《旱天雷》陳培勳改編 《鑼金匾》王建中編曲 《在陽光下》汪立三 《梁祝》何占豪、陳鋼曲 《採茶撲蝶》劉福安編曲 《草原上的故事》潘一鳴 《我愛祖國大油田》黃遠渝 《穀粒飛舞》孫以強 | 《解放區的天》儲望華改編 《內蒙古民歌主題變奏曲》王震亞 《夜深沉——創意曲》朱世瑞 《宮調式——小喇叭》羅忠銘 《山娃》張朝 《童謠》朱踐耳 《社戲》蔣祖堯 《新疆舞曲》莊曜 《寶龍貨》陳培勳 《蘭花兒》蔡冬寒曲 《七夕銀河》江文也 《高山流水》杜寧武 《牧童短笛》賀綠汀 《音詩》張難、張朝 |
|---|--|--|

選自《炎黃風情-中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷曲/ 朱培實 改編

| | | | | | | | |
|-------|--------|-------|-----------|---------|--------|----------|--------|
| 《小白菜》 | 《無錫景》 | 《走西口》 | 《開元青》 | 《小放牛》 | 《放馬山歌》 | 《猜調》 | 《夫妻逗趣》 |
| 《走絳州》 | 《黃楊扁擔》 | 《繡荷包》 | 《太陽出來喜洋洋》 | 《拔根蘆葦花》 | 《楊柳青》 | 《雨不灑花不紅》 | |

Chinese Composition Intermediate Class B

Class No.45

- Any one of the followings: (or any work of same level within 4 minutes)

| | | |
|---|--|--|
| 《紅星閃閃放光彩》儲望華改編 《洋河水》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《第二小奏鳴曲第一樂章》羅忠銘曲 《歡樂的牧童》黃虎威編曲 《慶翻身》黎英海曲 《細訴》施金波 《走鋼絲》黎英海 《舞曲》焦鵬 《小竹排》傅庚辰作曲/ 李瑞星編曲 | 《迎親人》(臺北小曲三十首) 黃安倫 《聽媽媽講那過去的事情》瞿希賢曲 《小螺號》付林曲/ 尹德本改編 《紅郎當紅軍》劉聰改編 《小變奏曲》譚盾 《滇南三曲》張朝 《音畫》陳健華 《逗》譚盾 《共產兒童團歌-簡易變奏曲》甘璧華等改編 | 《南泥灣》馬可曲/ 葛德月改編 《酸棗刺》亮星海曲/ 陳培勳改編 《牧民歌唱毛主席》胡適熙曲 《阿拉木汗》張朝改編 《水草舞》吳祖強 《春風竹笛》桑桐 《茉莉花》周樂 《川西風情鋼琴曲》四首之任何一首 黃萬品 《以中國民族改編的兒童鋼琴教本》江文也 |
|---|--|--|

選自《炎黃風情——中國民歌主題24首鋼琴曲》鮑元愷曲/ 朱培實 改編

| | | |
|-------|-------|-------|
| 《紫竹調》 | 《爬山調》 | 《茉莉花》 |
|-------|-------|-------|



中國作品初級組

第46組

- 下列任何一首 (或任何相等程度, 3分鐘以內的樂曲)
- 《瀏陽河》陳靜齋 編曲 《北風吹》譚露茜 曲 《康定情歌》林樂培
- 《采花調》黎英海 編曲 《小燕子》王雲階 曲 《世上只有媽媽好》
- 《牧童的歌》李重光 曲 《找朋友》姚恒璐 曲 《猜調》江定仙
- 《豫劇小段》朱曉宇 曲 《映山紅》傅庚辰 曲 《娃哈哈》
- 《熊貓》黎英海 曲 《郊遊》路珈 改編
- 《火車向著韶山跑》李洪 改編 《梁山伯與祝英臺》何占豪、陳鋼 曲 / 何佩勳 改編
- 《對花》河北民歌 業飛 編曲 《玩具, 舞曲》(選自兒童小曲五首) 李重光 曲
- 《窗花舞》(白毛女劇組創作) 《紫紅頭繩》(白毛女選曲) 王震亞 編曲
- 《舞龍燈》李斐嵐 董剛銳 《草原讚歌》吳應炬 曲 / 楊永澤 改編
- 《阿拉木汗》李曉平 編曲 《洪湖水浪打浪》邱英宏 招翠馨 編曲
- 《康定情歌》陳鴻鐸 改編 《二月里來》洗星海 曲 / 王震亞 編曲
- 《乒乓變奏曲》王志剛 曲 《沂蒙山小調》山東民歌 王震亞 編曲
- 《瑤族長鼓舞》章鳴 編曲 《一分錢》潘振聲 原創 / 李重光 編配
- 《三十里鋪》黎英海 編曲 《喜洋洋》劉明源 曲 / 招翠馨 編曲
- 《瑤族舞曲》劉一丹 編曲 《信天遊主題小變奏》李斐嵐 改編
- 《在草原上》但昭義 改編 《保衛黃河》洗星海 曲 / 徐斐 編曲

小奏鳴曲組

第47組

- 下列任何一首
- 貝多芬或莫札特六首維也納小奏鳴曲 (含貝多芬作品四十九第1及2, 莫札特作品K545) 之一個樂章-第一或最後樂章; 克拉門蒂、杜舍克、庫勞、迪亞貝里小奏鳴曲之一個樂章-第一或最後樂章

英國皇家音樂學院分級獨奏組

第48組

- 下列任何一首
- 第48-A組 第一級組 第48-E組 第五級組
- 第48-B組 第二級組 第48-F組 第六級組
- 第48-C組 第三級組 第48-G組 第七級組
- 第48-D組 第四級組 第48-H組 第八級組
- 2021&2022或2023&2024之考試曲目, 下列各級別之任何兩首: (A+B or B+C or A+C)
- 第八級、第七級、第六級、第五級、第四級、第三級、第二級、第一級

布格穆勒A組

第49組

- “二十五首進階鋼琴練習曲” 作品一百, 第1至13首之任何一首

布格穆勒B組

第50組

- “二十五首進階鋼琴練習曲” 作品一百, 第14至25首之任何一首

車爾尼599 A組

第51組

- “車爾尼 599” 第1至59首之任何兩首

車爾尼599 B組

第52組

- “車爾尼 599” 第60至100首之任何兩首

車爾尼849組

第53組

- “車爾尼 849”之任何兩首

巴斯蒂安A組

第54組

- 《巴斯蒂安鋼琴教程》第一冊至第二冊任何兩首

Chinese Composition Junior Class

Class No.46

- Any one of the followings (or any work of same level within 3 minutes)
- 《瀏陽河》陳靜齋 編曲 《北風吹》譚露茜 曲 《康定情歌》林樂培
- 《采花調》黎英海 編曲 《小燕子》王雲階 曲 《世上只有媽媽好》
- 《牧童的歌》李重光 曲 《找朋友》姚恒璐 曲 《猜調》江定仙
- 《豫劇小段》朱曉宇 曲 《映山紅》傅庚辰 曲 《娃哈哈》
- 《熊貓》黎英海 曲 《郊遊》路珈 改編
- 《火車向著韶山跑》李洪 改編 《梁山伯與祝英臺》何占豪、陳鋼 曲 / 何佩勳 改編
- 《對花》河北民歌 業飛 編曲 《玩具, 舞曲》(選自兒童小曲五首) 李重光 曲
- 《窗花舞》(白毛女劇組創作) 《紫紅頭繩》(白毛女選曲) 王震亞 編曲
- 《舞龍燈》李斐嵐 董剛銳 《草原讚歌》吳應炬 曲 / 楊永澤 改編
- 《阿拉木汗》李曉平 編曲 《洪湖水浪打浪》邱英宏 招翠馨 編曲
- 《康定情歌》陳鴻鐸 改編 《二月里來》洗星海 曲 / 王震亞 編曲
- 《乒乓變奏曲》王志剛 曲 《沂蒙山小調》山東民歌 王震亞 編曲
- 《瑤族長鼓舞》章鳴 編曲 《一分錢》潘振聲 原創 / 李重光 編配
- 《三十里鋪》黎英海 編曲 《喜洋洋》劉明源 曲 / 招翠馨 編曲
- 《瑤族舞曲》劉一丹 編曲 《信天遊主題小變奏》李斐嵐 改編
- 《在草原上》但昭義 改編 《保衛黃河》洗星海 曲 / 徐斐 編曲

Sonatina Class

Class No.47

- Any one of the followings
- Sonatina by Beethoven and Mozart (Six Viennese Sonatina including Beethoven's Op.49 No.1 & 2, Mozart's K545) One movement-the first or the last One movement from Clementi, Dussek, Diabelli Sonatina - the first or the last.

ABRSM Graded Classes

Class No.48

- Any one of the followings
- Class No.48-A Grade 1 Class No.48-E Grade 5
- Class No.48-B Grade 2 Class No.48-F Grade 6
- Class No.48-C Grade 3 Class No.48-G Grade 7
- Class No.48-D Grade 4 Class No.48-H Grade 8
- Syllabus of 2021&2022 or 2023&2024, Any TWO from the syllabus: (A+B or B+C or A+C)
- Grade 8, Grade 7, Grade 6, Grade 5, Grade 4, Grade 3, Grade 2, Grade 1

Burgmüller Class A

Class No.49

- “Twenty Five Easy and Progressive Studies” Op.100, any one from No.1-13

Burgmüller Class B

Class No.50

- “Twenty Five Easy and Progressive Studies” Op.100, any one from No.14-25

Czerny 599 Class A

Class No.51

- Practical Method for Beginners on the Pianoforte Op.599, any two from No.1-59

Czerny 599 Class B

Class No.52

- Practical Method for Beginners on the Pianoforte Op.599, any two from No.60-100

Czerny 849 Class

Class No.53

- Any two pieces from Practical Method for Beginners on the Pianoforte Op.849

Bastian Class A

Class No.54

- Any two pieces from "Bastian Piano Course" Book I and II



巴斯蒂安B組

第55組

- 《巴斯蒂安鋼琴教程》第三冊至第五冊任何兩首

約翰·湯普森A組

第56組

- “現代鋼琴教程一級”之任何兩首

約翰·湯普森B組

第57組

- “現代鋼琴教程二級”之任何兩首

四手聯彈中級組

第58組

- 布拉姆斯“圓舞曲”，作品三十九之任何四首或 福雷“洋娃娃組曲”之“貓”或“小貓圓舞曲”波爾蒂尼“船歌”及“嘉禾舞曲”或 聖桑“秋葉集”作品八十一
(或任何相等程度的樂曲)

四手聯彈初級組

第59組

- 四分鐘以內之自選曲目 (兩位演奏者歲數總和不超過18歲)

Bastian Class B

Class No.55

- Any two pieces from "Bastian Piano Course" Book III and V

John Thomson Class A

Class No.56

- Any two pieces from "The First Grade Book, Modern Course for the Piano"

John Thomson Class B

Class No.57

- Any two pieces from "The Second Grade Book, Modern Course for the Piano"

Four-hands Intermediate Class

Class No.58

- Any four pieces of Brahms "Waltzes" Op.39 or Faure "Mi-a-ou" or "Kitty-Valse" from "Dolly Suite" Poldini Barcarolle and Gavotte or Saint-Saens Album Leaf Op.81
(or any work of same level)

Four-hands Junior Class

Class No.59

- Four minutes programme of own choice.
(The two contestants' total age must not exceed 18)

自由選曲組 第60-66組

自由選曲青年組

第60組

- 26歲以下 (1998年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (9分鐘以內)

自由選曲少年組

第61組

- 17歲以下 (2007年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (8分鐘以內)

自由選曲A組

第62組

- 15歲以下 (2009年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (7分鐘以內)

自由選曲B組

第63組

- 13歲以下 (2011年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (7分鐘以內)

自由選曲C組

第64組

- 11歲以下 (2013年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (6分鐘以內)

自由選曲D組

第65組

- 9歲以下 (2015年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (5分鐘以內)

自由選曲E組

第66組

- 7歲以下 (2017年7月23日後出生)
- 一首或多首任何風格之樂曲 (4分鐘以內)

FREE CHOICE CLASSES No.60-66

Free Choice Youth (Senior) Class

Class No.60

- Age under 26 (born after July 23, 1998)
- One or more piece of any style (within 9 minutes)

Free Choice Youth (Junior) Class

Class No.61

- Age under 17 (born after July 23, 2007)
- One or more piece of any style (within 8 minutes)

Free Choice Class A

Class No.62

- Age under 15 (born after July 23, 2009)
- One or more piece of any style (within 7 minutes)

Free Choice Class B

Class No.63

- Age under 13 (born after July 23, 2011)
- One or more piece of any style (within 7 minutes)

Free Choice Class C

Class No.64

- Age under 11 (born after July 23, 2013)
- One or more piece of any style (within 6 minutes)

Free Choice Class D

Class No.65

- Age under 9 (born after July 23, 2015)
- One or more piece of any style (within 5 minutes)

Free Choice Class E

Class No.66

- Age under 7 (born after July 23, 2017)
- One or more piece of any style (within 4 minutes)

PRIZES 獎項



≡ 初賽之獎項 Prizes of Preliminary Contests

各組別評分標準為一百分制

85分及以上一等獎；80-84.99分二等獎；75-79.99分三等獎；70-74.99分優秀獎，69.99分以下參賽證書，三等獎以上的參賽選手將獲得進入總決賽資格。

學生獲得任何組別一等獎之導師，可獲得《優秀鋼琴導師》獎狀。

100 is the full mark for each class, average mark which is 85 points and up as First Class Award; 80-84.99 points Second Class Award; 75-79.99 points Third Class Award; 70-74.99 points Merit Award and below 69.99 as Participation Certificate. Participants achieving Third Class Award and up are qualified to the Final. Tutors of the First Class Award winner will receive an "Excellent Piano Tutor" certificate.

≡ 決賽之獎項 Prizes of the Final

I. 各組別評分標準為一百分制

90分及以上一等獎；85-89.99分二等獎；80-84.99分三等獎；70-79.99分優秀獎，69.99分以下將會獲得參賽證書。

100 is the full mark for each class, average mark which is 90 or above will be certified as First Class Award; 85-89.99 will be certified as Second Class Award, 80-84.99 will be certified as Third Class Award, 70-79.99 will be certified as Merit Award and below 69.99 will receive Participation Certificate.

II. 獲獎評定 Awarding Evaluation

i. 本項賽事各組別均設置獎項：第一、二、三、四、五名以及一、二、三等獎、優秀獎、參賽證書。

ii. 如果前五名選手得分未達到組委會和評委團共同制定的演奏水準及分數線，將會出現名次空缺的情況。

其中，第一名須在（含）94分以上，第二、三名須在（含）92分以上，第四、五名須在（含）90分以上。

i. Each class has the following awards: First Prize, Second Prize, Third Prize, Fourth Prize and Fifth Prize, together with First Class Award, Second Class Award, Third Class Award, Merit Award and Participation Certificate.

ii. If the top five contestants can not reach the standard line agreed by the Organizing Committee and Jury Members, prizes will not be awarded. The marking system is as below: First Prize must be 94 points or above; Second and Third prizes must be 92 points or above; Fourth and Fifth prizes must be 90 points or above.

參賽者可獲頒發以下證書 The participants will receive the following certificates:

| | | | |
|---------|-----------|---------------------------|--------------------|
| 一等獎 獎狀 | 90分及以上 | First Class Award | 90 points or above |
| 二等獎 獎狀 | 85-89.99分 | Second Class Award | 85-89.99 points |
| 三等獎 獎狀 | 80-84.99分 | Third Class Award | 80-84.99 points |
| 優秀獎 獎狀 | 70-79.99分 | Merit Award | 70-79.99 points |
| 參賽證書 獎狀 | 69.99分以下 | Participation Certificate | 69.99 points below |

《國際優秀鋼琴導師》獎項 "International Excellent Piano Tutor" Certificate:

學生獲得任何組別之第一、二、三名之導師，可獲香港國際音樂家協會頒予《國際優秀鋼琴導師》紀念獎狀。

Tutor of the First, Second and Third Prize winners will receive an "International Excellent Piano Tutor" certificate awarded by I.M.A.-hk.

[香港國際音樂家協會會員] 申請資格

學生獲得任何組別二等獎以上之導師，可獲 [香港國際音樂家協會會員] 申請資格。

[HongKong International Musician Association Membership] Apply Qualification
Tutors of Second Class Award or above winner are qualified to apply for membership

備註：[香港國際音樂家協會會員] 申請方式：

- 1、透過協會官方網頁下載 (<http://www.hk-ima.com>),
- 2、向本協會電郵申請索取 (info@hk-ima.com)。

How to Apply

- 1、Download apply form on official website (<http://www.hk-ima.com>)
- 2、Ask for apply form by email (info@hk-ima.com)

決賽之獎項設置 Prizes of the Final

注：以上獎金金額為稅前金額，獲獎者需遵守國家相關法規，自行納稅。

The prizes received by the winning contestants are pre-tax, and contestants should pay income tax in accordance with relevant laws.

公開組 第1組 Open Class-Class No.1

| | | | |
|------------------|-------------|--------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 30000.00 | HKD 30000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 12000.00 | HKD 12000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 5000.00 | HKD 5000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

紀念李斯特演奏組 第2組 Commemorative Liszt Performance Class-Class No.2

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 5000.00 | HKD 5000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

李斯特匈牙利狂想曲組 第3組 Liszt Hungarian Rhapsody Class-Class No.3

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 3000.00 | HKD 3000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

李斯特練習曲組 第4組 Liszt Etude Class-Class No.4

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 3000.00 | HKD 3000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

青年組 第5組 Youth Class -Class No.5

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 3000.00 | HKD 3000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

協奏曲A組 第6組 Concerto Class A-Class No.6

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 800.00 | HKD 800.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

協奏曲B組 第7組 Concerto Class B-Class No.7

| | | | |
|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | 港幣 2000.00 | HKD 2000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | 港幣 1000.00 | HKD 1000.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | 港幣 800.00 | HKD 800.00 | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |

其餘各組（第8-66組）之獎項 Prizes for Class No.8-66

| | | | |
|------------------|-------|-------|------------------------------|
| 第一名 First Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第二名 Second Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第三名 Third Prize | ----- | ----- | 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate |
| 第四名 Fourth Prize | ----- | ----- | 獎狀 Certificate |
| 第五名 Fifth Prize | ----- | ----- | 獎狀 Certificate |



2024

14th HONG KONG
THE INTERNATIONAL
PIANO OPEN COMPETITION

“李斯特紀念獎”
第十四屆香港-國際鋼琴公開賽

Member of the



Alink-Argerich Foundation



Training Qualifications UK



Global Musicians TV



儲望華榮譽獎



Chu Wanghua Honor Award

港幣 3000.00 HKD 3000.00 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate



儲望華作品最佳演奏獎



Chu Wanghua The Best Interpretation Award

港幣 3000.00 HKD 3000.00 獎盃、獎狀 Trophy and Certificate

獎項獲得者由儲望華先生親自從演奏其作品的選手中選出

The winner will be selected by Mr.Chu personally.



儲望華

儲望華 Chu Wanghua

世界著名作曲家、鋼琴家

World-renowned Composer & Pianist

《“黃河”鋼琴協奏曲》的主要執筆之一

One of main authors of Yellow River Piano Concerto

注：以上獎金金額為稅前金額，獲獎者需遵守國家相關法規，自行納稅。

The prizes received by the winning contestants are pre-tax, and contestants should pay income tax in accordance with relevant laws.

PRIZE WINNER

獎項獲得者

2023 / Not awarded
空缺

2022 / Not awarded
空缺

2021 / Not awarded
空缺

2020 / Not awarded
空缺



2019

楊淇傑 Yang QiJie

獲得儲望華榮譽獎者
Chu Wanghua Honor Award winner in 2019

演奏曲目 Repertoire: 《小奏鳴曲》
指導老師 Instructor: 王哲 Wang Zhe



2019

楊思琦 Yang Siqi

獲得儲望華作品最佳演奏獎者
Chu Wanghua The Best Interpretation Award winner in 2019

演奏曲目 Repertoire: 《茉莉花幻想曲》
指導老師 Instructor: 李忻 Li Xin



2018

徐上鈞 Xu Shangjun

獲得儲望華作品最佳演奏獎者
Chu Wanghua The Best Interpretation Award winner in 2018

指導老師 Instructor: 鮑蕙蕎 Bao Huiqiao
演奏曲目 Repertoire: 《茉莉花幻想曲》



2017

張家翎 Zhang Jialing

獲得儲望華作品最佳演奏獎者
Chu Wanghua The Best Interpretation Award winner in 2017

指導老師 Instructor: 白潔 Bai Jie
演奏曲目 Repertoire: 《南海小哨兵》



2017

王美琦 Wang Meiqi

獲得儲望華榮譽獎者
Chu Wanghua Honor Award winner in 2017

指導老師 Instructor: 陳國紅 Chen Guohong
演奏曲目 Repertoire: 《隨想組曲-靈隱之聲》第一乐章



2016

田中苗 Tian Zhongmiao

獲得儲望華作品最佳演奏獎者
Chu Wanghua The Best Interpretation Award winner in 2016

指導老師 Instructor: 車蕊 Che Rui
演奏曲目 Repertoire: 《新疆隨想曲》



2016

可沛玉 Ke Peiyu

獲得儲望華榮譽獎者
Chu Wanghua Honor Award winner in 2016

指導老師 Instructor: 陳國紅 Chen Guohong
演奏曲目 Repertoire: 《第二奏鳴曲》



2015

楊嵐天 Yang Lantian

獲得儲望華榮譽獎者
Chu Wanghua Honor Award winner in 2015

指導老師 Instructor: 李松 Li Song
演奏曲目 Repertoire: 《紅星閃閃放光彩》

全球首例 The Pioneer in the World

香港國際音樂家協會主辦的國際鋼琴比賽獲獎者 可申請英國資歷及考試規例局 Ofqual 轄下頒證機構 TQUK 頒發認證證書

Hongkong International Musician Association:
Hongkong-International Piano Open Competition Award Certificates are
certified by TQUK
Awarding Organization under Ofqual (The Office of Qualifications and Examinations Regulation)

Training Qualifications UK 英國資歷培訓 (簡稱: TQUK) 為英國政府資歷及考試規例局 Ofqual (Office of Qualifications & Examinations Regulation) 轄下資歷頒證機構(認可編號:RN5355), 受英國議會監察。TQUK擁有超過300門專業資歷已獲英國Ofqual、英國政府兒童、教育、持續進修和技能部 (Department for Children, Education, Lifelong Learning and Skills)、威爾士政府(Welsh Government) 認可。

TQUK資歷受英國Ofqual所規管,其證書屬於英國資歷架構(Regulated Qualifications Framework,簡稱:RQF) 和歐盟資歷架構 (European Qualifications Framework,簡稱: EQF), 以及英聯邦國家和全球超過160個國家之資歷架構相對應,其國際認受性及信譽非一般證書可媲美。TQUK總部位於英國曼徹斯特市,目前合作的大學院校及國際企業等超過500間、遍佈全球超過50個國家和地區,其品質水平的國際認可度相當高。

每一張TQUK核發的證書都有一個獨立編號,您可以依您的編號在TQUK找到您的名字,TQUK作為一個英國政府 Ofqual 的頒證機構,對各批准評核中心和學員的能力認可是十分嚴謹的,能夠得到由 TQUK英國發出的認可證書。

2017年,TQUK獲“英國頒證機構聯合會 (Federation of Awarding Bodies, FAB)”提名為“2017年度英國最佳頒證機構 (Awarding Organisation of the Year)”,這份榮耀更加肯定了TQUK於資歷頒證界中極具影響力,這一張證書會是您進入英國和其他國家的好夥伴。

Training Qualifications UK (TQUK) is an Awarding Organisation of Ofqual (The Office of Qualifications & Examinations Regulation, reports directly to UK Parliament) (Ofqual No: Rn5355). TQUK offers more than 300 Professional Qualifications recognized by the Office of Qualifications and Examinations Regulation (Ofqual), the Department of Children, Education, Lifelong Learning and Skills, and the Welsh Government.

TQUK's Qualifications are regulated by Ofqual. The TQUK certificates are awarded under the Regulated Qualifications Framework "RQF" and European Qualifications Framework "EQF", aligning with the Qualifications of more than 160 countries in the Commonwealth countries around the world. Corresponding to the structures, its international recognition and reputation distinguish the TQUK certificates from general certificates.

Headquartered in Manchester, United Kingdom, TQUK currently collaborates with more than 500 universities and international companies in more than 50 countries around the world. The international recognition of quality level is quite high.

Each TQUK issued certificate has an independent number. By the number you can find your name at TQUK. As an awarding organisation of Ofqual United Kingdom, TQUK has its own stringent quality assurance standard for evaluating and assessing the performance of approved centres and students. Should you can get an endorsed certificate issued by TQUK, it gives you a guarantee of confidence.

In 2017, TQUK was nominated by the "Federation of Awarding Bodies (FAB)" as "Awarding Organisation of the Year 2017". This appreciation has reflected TQUK's power of influence in the Awarding Organisations' field. This certificate will be your good companion to enter the United Kingdom and countries.

| UNIVERSITY | | | 資歷架構 | | |
|------------|-----------------------------------|---|---|----------------------|--------------------|
| Level 8 | Doctorate PHD | | 博士 | | |
| Level 7 | Master's Degree MA, MSc, Mphil | | 碩士 | | |
| Level 6 | University Degree BA, BSc | | | 學士 | |
| Level 5 | | Foundation Degree | HND | 副學士 | 高級文憑 |
| Level 4 | | FdA, FdSc | HNC | 大學一年級 | 高級證書 |
| Level 3 | A-Level A2, AS | L3 Extended Diploma (National Diploma) | L3 Diploma (National Certificate) | L3 延伸文憑 (國家文憑) | L3 文憑 (國家證書) |
| Level 2 | GCSE Grades A-C | L2 Diploma (1 st Diploma) | | L2 文憑 | |
| Level 1 | GCSE Grades D-G | L1 Diploma (Foundation) | | L1 文憑 | |

持有TQUK證書三級相等於高等程度 (Advanced Level) 資歷水平,或等同國家級文憑(National Diploma), 可以申請報讀四級課程(Level 4),四級等同大學一年級水平。

Possessing the qualification of TQUK Level 3 Certificate is equivalent to the Advanced Level Qualification or National Diploma Level. These holders are eligible to apply for the Level 4 Qualification Programmes, which is equivalent to the first year study of the Bachelor Degree.



IMA比賽成就證書同時 可申請 TQUK 資格水平認可證書

Attaining IMA Competition Award Certificates are qualified to
apply for TQUK Endorsed Certificates

申請條件：選拔賽、決賽三等獎以上（含三等獎）的獲獎選手均可申請。

初賽申請費：650人民幣

決賽申請費：100英鎊（920 人民幣）

申請方式：

方式一：由當地組委會統一辦理申請。

方式二：提交評語紙及證書至官方郵箱info@hk-ima.com申請。

方式三：聯繫Wechat:hkima852 或 WhatsApp:+852 5347 0010申請。

Application Requirement: Contestants achieving Third Class Award
or higher in preliminary round or final round.

Certificate fee (Preliminary Round): 650 CNY

Certificate fee (Final Round): £100 (920 CNY)

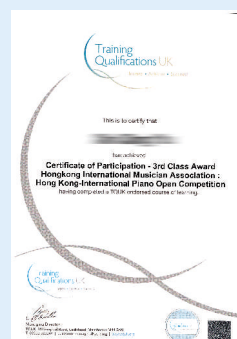
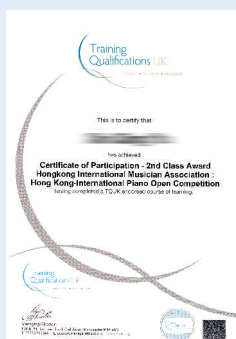
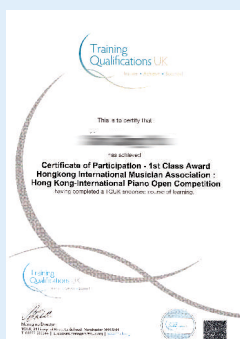
Application method:

Method 1: Contact Regional Organizing Committee

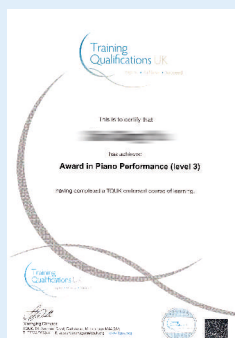
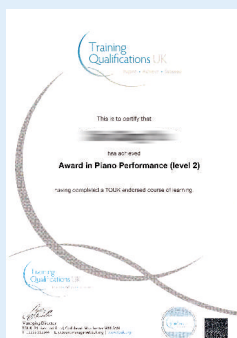
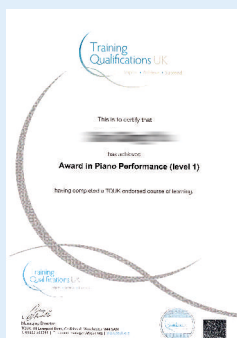
Method 2: Email: info@hk-ima.com

Method 3: WeChat: hkima852 ; WhatsApp: +852 5347 0010

初賽證書樣本
Sample certificate
(Preliminary Round)



決賽證書樣本
Sample certificate (Final Round)





環球音樂家頻道 Global Musicians TV

升學面試好幫手

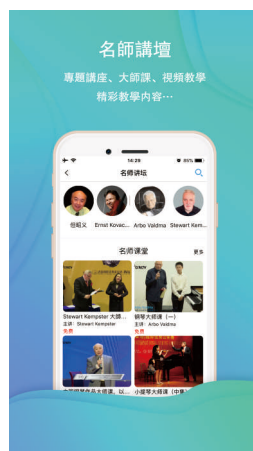
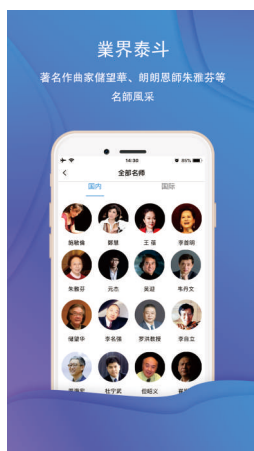
Good Assistance for Further Education

視頻+證書+評語

Video + Certificate + Comments

權威、重要依據 Authority Important Reference

- 集教學、直播、互動、欣賞為一體的音樂專業客戶端。
- 提供全球具有權威性、專業性的國際藝術賽事、音樂會、講座及大師課等視頻觀看及最新資訊。
- 匯聚世界各地的權威名家名師資源，為來自不同國籍和地域的音樂學習者提供與全球頂級音樂家零距離線上交流的平臺。
- GMTV is a professional musical mobile app to combine teaching, live-broadcasting, interacting and appreciating.
- To provide online videos and latest information on global authoritative, professional and international artistic competitions, concerts, lectures, master classes, etc.
- To gather global famous and authoritative masters' resources, and to provide a platform for music learners from all around the world to communicate with the world-class musicians online.



選手風采

- 這裡有你選拔賽及決賽視頻
- 紀錄下你的成長歷程

Contestants Show

- Videos of your performance in preliminary and the Final
- Record of your exclusive music growth

名師風采

- 這裡有本次比賽全部大師課、講座及音樂會視頻
- 這裡匯集了世界各地知名音樂家

Famous Musicians Show

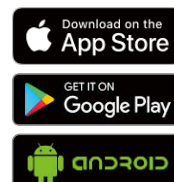
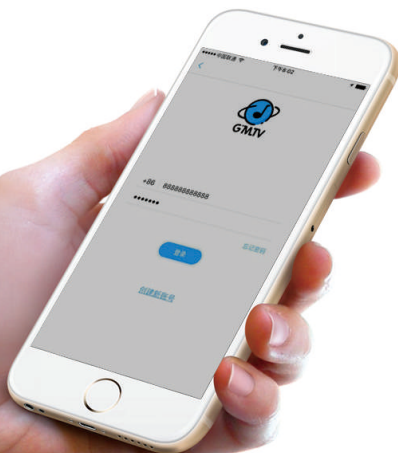
- Videos of all master classes, lectures and concerts of the competition.
- Resources of global famous musicians

熱點資訊

- 這裡匯集了世界各地最新音樂資訊

Latest Information

- Sharing of global latest music information



www.gmonl.com



還有講座、論壇、研討會、座談會等多樣的系列活動，透過屏幕就可以與大師們進行藝術知識探討。
環球音樂家頻道APP內有海量精品視頻提供免費學習更多精彩馬上下載！

Nearly 1,000 master classes by world-renowned musicians, more than 100 concerts, lectures, forums, seminars, symposiums and other series of activities. The GMTV App contains a large number of high-quality videos for free study. Download app for more videos!





朱雅芬 Zhu Yafen

國際著名鋼琴演奏家、教育家
International renowned
piano performer, educationist



視頻觀看
Video Review



Alexey Kostenko

俄羅斯鋼琴家
Russian Pianist



視頻觀看
Video Review



冼勁松 Xian Jinsong

中國著名鋼琴家
China Pianist



視頻觀看
Video Review



Tatyana Kostenko

俄羅斯鋼琴家
Russian Pianist



視頻觀看
Video Review



崔世光 Cui Shiguang

著名旅美華裔鋼琴家、作曲家
Well-known Chinese
-American pianist



視頻觀看
Video Review

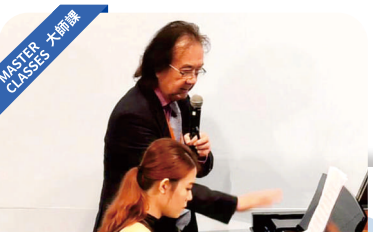


Arbo Valdma

德國著名鋼琴家
German Pianist



視頻觀看
Video Review



儲望華 Chu Wanghua

著名旅澳作曲家、鋼琴家
Well-known Chinese-Australian
composer & pianist



視頻觀看
Video Review



朱雅芬 Zhu Yafen

國際著名鋼琴演奏家、教育家
International renowned
piano performer, educationist



視頻觀看
Video Review



Renaat Beheydt

比利時著名鋼琴家
Belgian Pianist



視頻觀看
Video Review



Ralf Heiber

奧地利著名鋼琴家
Austrian Pianist



視頻觀看
Video Review



Paolo Vairo

意大利著名鋼琴家
Italian Pianist



視頻觀看
Video Review



伍盛中 Sheng-chung Wu

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



視頻觀看
Video Review



Robin Zebaida

英國著名鋼琴家
British Pianist



視頻觀看
Video Review



杨 楠 Nam Yeung

美國著名鋼琴家
American pianist



視頻觀看
Video Review



邵婷雯 Tina Shao

臺灣著名鋼琴家
Taiwan pianist



視頻觀看
Video Review



Seong-soon Hwang

韓國著名鋼琴家
Korean Pianist



視頻觀看
Video Review



施敏倫 Amy Size

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



視頻觀看
Video Review

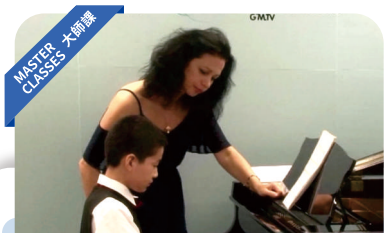


伍盛中 Sheng-chung Wu

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



視頻觀看
Video Review



Tatyana Kostenko

俄羅斯鋼琴家
Russian Pianist



視頻觀看
Video Review



Alexey Kostenko

俄羅斯鋼琴家
Russian Pianist



視頻觀看
Video Review



Adelin Catinean

羅馬尼亞指揮家
Romanian Conductor



視頻觀看
Video Review



Angela Cholakian

美籍阿美尼亞裔鋼琴家
Russian born Armenian
-American pianist



視頻觀看
Video Review



Paolo Vairo

意大利著名鋼琴家
Italian Pianist



視頻觀看
Video Review



Ariele Zanini

法國著名鋼琴家
French Pianist



視頻觀看
Video Review



李名强 Li Ming Qiang

中國著名鋼琴家
Chinese Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



儲望華 Chu Wanghua

著名旅澳作曲家、鋼琴家
Well-known Chinese-
Australian composer & pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



Arbo Valdma

德國著名鋼琴家
German Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



楊習禮 Raymond Young

奧地利著名鋼琴家
Austrian Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



Ralf Heiber

奧地利著名鋼琴家
Austrian Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



Ivan Yanakov

保加利亞著名鋼琴家
Bulgarian Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



吳美樂 Mary Wu

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



Robin Zebaida

英國著名鋼琴家
British Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



邵婷雯 Tina Shao

臺灣著名鋼琴家
Taiwan pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



楊楠 Nam Yeung

美國著名鋼琴家
American pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



安娜 Hellen An

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review



尹俊邦 Yin Junbang

香港著名鋼琴家
Hong Kong Pianist



▶ 視頻觀看
Video Review

決賽加項報名費 Final Add Entry Fee

| 報名費(人民幣/港幣) | | | | Entry Fee(RMB/HKD) | | | |
|-------------|---------------|-------|--------|--------------------|--|-------|--------|
| 第1組 | 公開組 | ¥1800 | \$1960 | Class No.1 | Open Class | ¥1800 | \$1960 |
| 第2組 | 紀念李斯特演奏組 | ¥1400 | \$1530 | Class No.2 | Commemorative Liszt Performance Class | ¥1400 | \$1530 |
| 第3組 | 李斯特匈牙利狂想曲組 | ¥1200 | \$1310 | Class No.3 | Liszt Hungarian Rhapsody Class | ¥1200 | \$1310 |
| 第4組 | 李斯特練習曲組 | ¥1200 | \$1310 | Class No.4 | Liszt Etude Class | ¥1200 | \$1310 |
| 第5組 | 青年組 | ¥1200 | \$1310 | Class No.5 | Youth Class | ¥1200 | \$1310 |
| 第6組 | 協奏曲A組 | ¥1200 | \$1310 | Class No.6 | Concerto Class A | ¥1200 | \$1310 |
| 第7組 | 協奏曲B組 | ¥1200 | \$1310 | Class No.7 | Concerto Class B | ¥1200 | \$1310 |
| 第8組 | 巴赫高級組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.8 | Bach Advanced Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第9組 | 海頓奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.9 | Haydn Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第10組 | 莫扎特奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.10 | Mozart Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第11組 | 貝多芬奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.11 | Beethoven Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第12組 | 舒伯特即興曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.12 | Schubert Impromptu Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第13組 | 舒伯特奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.13 | Schubert Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第14組 | 舒曼組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.14 | Schumann Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第15組 | 蕭邦練習曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.15 | Chopin Etude Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第16組 | 蕭邦敘事曲/諧謔曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.16 | Chopin Ballade/Scherzo Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第17組 | 蕭邦夜曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.17 | Chopin Nocturne Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第18組 | 蕭邦圓舞曲/馬祖卡舞曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.18 | Chopin Waltz/Mazurka Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第19組 | 蕭邦即興曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.19 | Chopin Impromptu Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第20組 | 布拉姆斯鋼琴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.20 | Brahms Klavierstücke Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第21組 | 德布西組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.21 | Debussy Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第22組 | 拉赫曼尼諾夫組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.22 | Rachmaninoff Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第23組 | 斯卡拉蒂奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.23 | Scarlatti Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第24組 | 普羅高菲夫奏鳴曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.24 | Prokofiev Sonata Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第25組 | 普羅高菲夫練習曲/諷刺曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.25 | Prokofiev Etude/Sarcasms Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第26組 | 海勒練習曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.26 | Heller Etude Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第27組 | 莫什科夫斯基練習曲組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.27 | Moszkowski Etude Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第28組 | 葛里格組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.28 | Grieg Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第29組 | 中國作品高級組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.29 | Chinese Composition -Advanced Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第30組 | 四手聯彈高級組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.30 | Four-Hands Advanced Class | ¥1060 | \$1160 |
| 第31組 | 演奏組 | ¥1220 | \$1330 | Class No.31 | Performance Open Class | ¥1220 | \$1330 |
| 第32組 | 少年A組 | ¥1220 | \$1330 | Class No.32 | Youth Class A | ¥1220 | \$1330 |
| 第33組 | 少年B組 | ¥1220 | \$1330 | Class No.33 | Youth Class B | ¥1220 | \$1330 |
| 第34組 | 兒童A組 | ¥1120 | \$1220 | Class No.34 | Children Class A | ¥1120 | \$1220 |
| 第35組 | 兒童B組 | ¥1120 | \$1220 | Class No.35 | Children Class B | ¥1120 | \$1220 |
| 第36組 | 兒童C組 | ¥1020 | \$1110 | Class No.36 | Children Class C | ¥1020 | \$1110 |
| 第37組 | 兒童D組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.37 | Children Class D | ¥1060 | \$1160 |
| 第38組 | 巴赫中級A組 | ¥860 | \$940 | Class No.38 | Bach Intermediate Class A | ¥860 | \$940 |
| 第39組 | 巴赫中級B組 | ¥860 | \$940 | Class No.39 | Bach Intermediate Class B | ¥860 | \$940 |
| 第40組 | 巴赫初級組 | ¥860 | \$940 | Class No.40 | Bach Junior Class | ¥860 | \$940 |
| 第41組 | 門德爾頌組 | ¥860 | \$940 | Class No.41 | Mendelssohn Class | ¥860 | \$940 |
| 第42組 | 柴可夫斯基A組 | ¥860 | \$940 | Class No.42 | Tchaikovsky Class A | ¥860 | \$940 |
| 第43組 | 柴可夫斯基B組 | ¥860 | \$940 | Class No.43 | Tchaikovsky Class B | ¥860 | \$940 |
| 第44組 | 中國作品中級A組 | ¥860 | \$940 | Class No.44 | Chinese Composition Intermediate Class A | ¥860 | \$940 |
| 第45組 | 中國作品中級B組 | ¥860 | \$940 | Class No.45 | Chinese Composition Intermediate Class B | ¥860 | \$940 |
| 第46組 | 中國作品初級組 | ¥860 | \$940 | Class No.46 | Chinese Composition Junior Class | ¥860 | \$940 |
| 第47組 | 小奏鳴曲組 | ¥860 | \$940 | Class No.47 | Sonatina Class | ¥860 | \$940 |
| 第48組 | 英國皇家音樂學院分級獨奏組 | ¥860 | \$940 | Class No.48 | ABRSM Graded Classes | ¥860 | \$940 |
| 第49組 | 布格穆勒A組 | ¥860 | \$940 | Class No.49 | Burgmüller Class A | ¥860 | \$940 |
| 第50組 | 布格穆勒B組 | ¥860 | \$940 | Class No.50 | Burgmüller Class B | ¥860 | \$940 |
| 第51組 | 車爾尼599A組 | ¥860 | \$940 | Class No.51 | Czerny 599 Class A | ¥860 | \$940 |
| 第52組 | 車爾尼599B組 | ¥860 | \$940 | Class No.52 | Czerny 599 Class B | ¥860 | \$940 |
| 第53組 | 車爾尼849組 | ¥860 | \$940 | Class No.53 | Czerny 849 Class | ¥860 | \$940 |
| 第54組 | 巴斯蒂安A組 | ¥860 | \$940 | Class No.54 | Bastian A class | ¥860 | \$940 |
| 第55組 | 巴斯蒂安B組 | ¥860 | \$940 | Class No.55 | Bastian B class | ¥860 | \$940 |
| 第56組 | 約翰·湯普森A組 | ¥860 | \$940 | Class No.56 | John Thomson Class A | ¥860 | \$940 |
| 第57組 | 約翰·湯普森B組 | ¥860 | \$940 | Class No.57 | John Thomson Class B | ¥860 | \$940 |
| 第58組 | 四手聯彈中級組 | ¥860 | \$940 | Class No.58 | Four-hands Intermediate Class | ¥860 | \$940 |
| 第59組 | 四手聯彈初級組 | ¥860 | \$940 | Class No.59 | Four-hands Junior Class | ¥860 | \$940 |
| 第60組 | 自由選曲青年組 | ¥1220 | \$1330 | Class No.60 | Free choice Youth(Senior) Class | ¥1220 | \$1330 |
| 第61組 | 自由選曲少年組 | ¥1120 | \$1330 | Class No.61 | Free choice Youth(Junior) Class | ¥1120 | \$1330 |
| 第62組 | 自由選曲A組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.62 | Free choice Class A | ¥1060 | \$1160 |
| 第63組 | 自由選曲B組 | ¥1060 | \$1160 | Class No.63 | Free choice Class B | ¥1060 | \$1160 |
| 第64組 | 自由選曲C組 | ¥960 | \$1050 | Class No.64 | Free choice Class C | ¥960 | \$1050 |
| 第65組 | 自由選曲D組 | ¥920 | \$1000 | Class No.65 | Free choice Class D | ¥920 | \$1000 |
| 第66組 | 自由選曲E組 | ¥880 | \$960 | Class No.66 | Free choice Class E | ¥880 | \$960 |

比賽規則 Rules and Regulation

1. 參賽者之年齡及國籍均不受限制，除有指定年齡的組別需要根據年齡參賽。參賽者可同時選擇參加多於一個組之賽事。
2. 所有中國之參賽者必須先參加當地賽區舉辦之初賽。
3. 所有海外賽區之參賽者必須提供鋼琴老師的推薦信，連同申請表格一併交回，作為初賽遴選之用。
4. 初賽結果將於即日公佈，總決賽前二十天內網上公報決賽時間及地點，大會將不設書面通知。
5. 參賽者必須於比賽開始前十五分鐘到達比賽場地，辦理登記手續。
6. 所有已列明年齡限制之組別，參賽者必須攜帶附有近照之有效之身份證明文件或旅遊證件，以便比賽場地之工作人員作年齡之核實。
7. 協奏曲組之伴奏者則不受年齡限制。
8. 參賽者於比賽當日不可穿著制服或校服。
9. 賽事委員會有權隨時更改比賽時間表。如遇上由教育署發出因惡劣天氣或其他特殊原因而需要停課之指示，所有當日舉行之賽事將會全部取消，直至另行通知。
10. 對於評審委員所作出之最終比賽成績，任何人均不得異議。
11. 評審委員有權於比賽中途終止參賽者演出，參賽者不得異議。
12. 如參賽者之演出超過法定時限，評判有權終止參賽者之演出。
13. 所有與評審委員會之成員有任何親屬或師徒關係之參賽者，必須於申請表格內列明；而該審委員則不可參與該賽事組別之評審工作如有違規者，其參賽資格將被取消。
14. 所有樂譜之影印本均不得於比賽中使用。
15. 任何人士不得於比賽場地內進行攝影、錄音或錄影。一切錄像版權均屬賽事委員會所有。
16. 所有在場人士均需小心看管個人財物。如有任何遺失，賽事委員會均不會負責。
17. 已繳交之報名費將不獲退還，亦不轉他人或轉作另一項比賽之費用。
18. 如參賽者的演出未達到賽會所規定的水準，賽事委員會將不會頒發任何獎項名次及該名次之獎品。
19. 參賽者所填報之資料必須屬實。如有違規者，其參賽資格將被取消。所有資料只會作比賽之用。
20. 參賽者如有違反任何比賽規則，賽事委員會有權取消其參賽資格。
21. 主辦機構有權修改比賽規則，若有任何修改，恕不另行通知。
22. 獲獎選手獲得的獎金為稅前，選手應按相關法律繳納所得稅。
23. 所有比賽者的評分紙、證書之領取方法請決賽一個月後參閱本會網站www.liszt-ipoc.com
24. 比賽所有資料如有疑問，以大會網站最終公佈版本為準。
25. 主辦方保留對本次賽事的最終解釋權。

- 1.The competition is open to person of all nationalities and ages except for classes with age limits, for details please refer to “Classes and Repertoires” . Contestants may enter more than one class.
- 2.Contestants from Mainland China must participate in the preliminary contests of their region.
- 3.Contestants from overseas are required to submit a recommendation letter from his/her piano teacher for the preliminary shortlist.
- 4.Finalists will be announced after the preliminary contest and the final stage information will be announced on the Web 20 days before the Final.
No written confirmation is issued for finalists.
- 5.Contestants are required to arrive at the competition venue 15 minutes prior to the competition starts.
- 6.In all classes where an age limit is stated, competitors are requested to bring along their I.D./traveling documents to verify their age at the registration counter.
- 7.The age qualification for the accompanists of Concerto classes is exempted.
- 8.Uniform or school uniform is not allowed at the competition.
- 9.Competition organizing committee reserves the right to reschedule the competition if necessary. In the case of content suspension being instructed by the Education and Manpower Bureau or adverse weather conditions, all contests will be canceled until further notice.
- 10.Decision made by panel judges is final and should not be disputed.
- 11.Panel judges reserve the right of terminating ones performance.
- 12.Performances exceeding the specified time may be terminated.
- 13.Panel judges should not adjudicate in classes in which their students have participated.
- 14.No photocopies of musical score are to be used during the competition at all times.
- 15.Audio and visual recordings are not allowed. The copyright of all audio and visual recordings belongs to the properties of the organizer.
- 16.All attendees of the competition are reminded to take care of their personal belongings. The organizing committee will not be responsible for any lost.
- 17.Entry fees are not refundable or transferable.
- 18.Prizes for each class will only be awarded if contestants reach the standards set by the organizer.
- 19.Contestants should not give any inaccurate or misleading information. Otherwise, the application will be disqualified. All personal information given by contestants will only be used for the competition.
- 20.The organizing committee has right to disqualify any contestant who violates any of the rules and regulations stated above
- 21.Rules and Regulations are subject to change without prior notice.
- 22.The Prizes received by the winning contestants are pre-tax, and contestants should pay income tax in accordance with relevant laws.
- 23.Details of collecting comment sheets and certificates will be announced through the website of the association (<https://liszt-ipoc.com/>) one month after the final competition.
- 24.In case you have queries of the printed booklet or the previous versions, the HKIMA Web information will be the final version.
- 25.Hong Kong International Musician Association reserves the right of final explanation of the Competition.

報名辦法及報名表格 Application Procedures & Application Form

報名所需文件包括:

- 報名表格
- 身份證明文件或旅遊證件影印本乙份 (請劃去尾3個數字, 經確認身分及年齡後, 本會將會碎掉)
- 回郵信封一個, 須貼上郵票, 收件者請寫參賽者姓名及地址
- 報名費可以
 - i) 劃線支票呈交 [抬頭寫**香港國際音樂家協會**, 並於支票背面填寫參賽者姓名、電話及參賽組別。支票須經銀行批核作實。]
 - ii) 轉帳至098—360217—838 匯豐銀行戶口—可經銀行櫃員機轉帳, 並將入數紙副本連同報名表一併郵寄本會。
- 以上文件請寄下列地址:**香港柴灣祥利街17號致高工業大廈10樓**
[2024李斯特紀念獎-第十四屆-香港國際鋼琴公開賽]

香港參賽者

初賽將於香港舉行。初賽詳情 (日期、時間及地點) 於比賽兩星期前以電郵或信件通知。

中國參賽者與海外參賽者

必須呈交報名表格於當地之協辦機構及參與當地協辦機構舉辦之初賽。
如當地沒有賽區甄選, 可聯同DVD或LINK 直接將申請表格寄往上述地址。

郵寄報名者, 於報名後三星期內會收到確認Whatsapp或短訊SMS, 如三星期仍未收到, 請致電查詢。

網上報名者, 可於www.liszt-ipoc.com 報名

查詢短訊及電話: +852 5347 0010 / +852 9332 9975 Ms.Liu

+86 137 9098 9004 Ms.Zhou

電郵地址: liszt@hk-ima.com

• **決賽詳情** (日期、時間、地點) 於本會網站www.liszt-ipoc.com公佈, 敬希垂注。

The followings should be submitted:

- Application form
- Copy of the identity card or travel document. (Please provide only the first letter and the first three number of your ID or Passport copy, after checking the name and age, HKIMA will destroy the copy when the competition is over.)
- Competitor please add an returned stamped-envelop with name and address.
- For entry fee:
 - i) a crossed cheque made payable to the "**Hong Kong International Musician Association**". Cheques paid are subject to bank transaction. (Please write applicant's name, telephone and competition class on the back of the cheque) or
 - ii) please transfer the fee to the HSBC account:
098-360217-838. (transfer can be made through teller machine) and send the receipt back by post along with your application letter.
- The above materials should send to the following address:

10/F Chi Ko Industrial Building, No.17 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong
2024 "Liszt Memorial Prizes" The 14th Hong Kong International Piano Open Competition

Hong Kong Contestants

Preliminary contest will be conducted locally, contestants will be notified details (date, time and venue) of the preliminary contest by e-mail or by post two weeks prior to the competition.

China & Overseas Contestants

Contestants from Mainland China or overseas should participate in the preliminary contest conducted by the regional co-organizer. In case local co-organizer is not available, please send application form to the above address.

Contestants sign up by post will receive Whatsapp or SMS message within three weeks, or after three week you may call for enquiry.

Application form can be downloaded at www.liszt-ipoc.com
Enquires (SMS & Tel.): +852 5347 0010 / +852 9332 9975 Ms.Liu
China Office: +86 137 9098 9004 Ms.Zhou
Email address: liszt@hk-ima.com

All contestants must be nominated by piano tutor, who need to sign for acknowledgment on the entry form.

- **Details of the competition** (date, time, venue) will be announced through our website www.liszt-ipoc.com. Please note that no notifications will be sent by post to the contestants.

報名表格 Application Form

此表格可共參與三那個組別比賽, 如有需要可自行打印一份報名表, 以參加更多組別。
If contestant is going to participate in more than 3 classes, please fill in photo copies of this entry form.

請附上參賽者身份證明書副本乙張。
Please attach a photocopy of the contestant's identity card or travel document.

請小心填寫各項資料, 手續一經辦理, 如要更改資料, 每參賽者每次更改需繳付港幣100元行政費用。
Please fill in the information correctly. A fee of 100 HK dollars will be charged for each participants if any amendments shall be made.

全球選拔賽 Preliminary Round ☐ 總決賽 Finals ☐ 輔助踏板 Pedal extender ☐

| 組別編號 Class No | 組別名稱 Class Name | 比賽曲目 Repertoire <small>注: 比賽曲需符合參賽組別的要求 Note: The pieces must meet the requirement</small> |
|---------------|-----------------|--|
| ----- | ----- | ----- |
| ----- | ----- | ----- |
| ----- | ----- | ----- |

中文姓名 Name in Chinese 電話號碼 Tel No. 手提號碼 Mobile No.

英文姓名 Name in English 性別 Gender

出生日期 Date of Birth 身份證/旅遊證件號碼 ID No./Travel Document No.

電話 Tel. 微信號 WeChat/WhatsApp

家長姓名 Parents Name 電話號碼 Tel No.

通訊地址 Mailing address

琴行/學校 Name of School

曾獲獎項及年份 Prize(s) Won (Year)

導師姓名(英文) Name of Tutor in English (中文) Chinese

導師地址 Address of Piano Tutor

導師電話 Tutor s' Mobile No. 電郵 E-mail

支票號碼 Cheque No. 銀行 Bank

銀行過戶繳費 Bank transfer 098-360217-838 匯豐銀行-可經銀行櫃員機轉賬 參考編號 Ref.no _____

(使用銀行過戶繳費的參賽者必須將報名表格連同銀行過數紙副本一併遞交, 否則將不予辦理有關之申請。)

Please transfer the fee to HSBC account: 098-360217-838. (transfer can be made through teller machine)and send the receipt back by post along with your application letter.

報名費 Total Entry Fee HKD: _____ RMB: _____ USD: _____

☐ 本人已詳細閱讀比賽章程, 並願意遵守《比賽規則》。
I have read the competition syllabus and agreed to abide by the Rules and Regulations.

本人所提供的所有資訊皆內容屬實且正確無誤。
I declare that all information provided in this application form and the attached documents are, to the best of my knowledge, accurate and complete.

參賽者於比賽當場須提供其比賽曲目之影印本一份, 以作評判參考之用。
Contestant should prepare a copy of music for the jury during the performance.

參加者簽名 Signature of Contestant 鋼琴導師簽名 Signature of Piano Tutor

日期 Date _____ 日期 Date _____



聯繫方式 Contact Us

電話 Enquires: +852-5347 0010 / +852-9332 9975 Ms. Liu
+86 137 9098 9004 Ms. Zhou

通信地址 Mail Add: 10/F Chi Ko Industrial Building,
No.17 Cheung Lee Street,
Chai Wan, Hong Kong.

電郵 E-mail: liszt@hk-ima.com



李斯特紀念國際鋼琴公開賽
Liszt Memorial Piano International Piano Open Competition

www.liszt-ipoc.com




微信公眾號
WeChat Official Account



報名諮詢 Contacts
WeChat ID: LISZT-IMA



報名諮詢 Contacts
WhatsApp: +852 5347 0010

大賽錄製專輯製作:  香港動能音樂娛樂
KINETIC MUSIC ENTERTAINMENT

大賽專輯上線&推廣支持(中國大陸地區):

